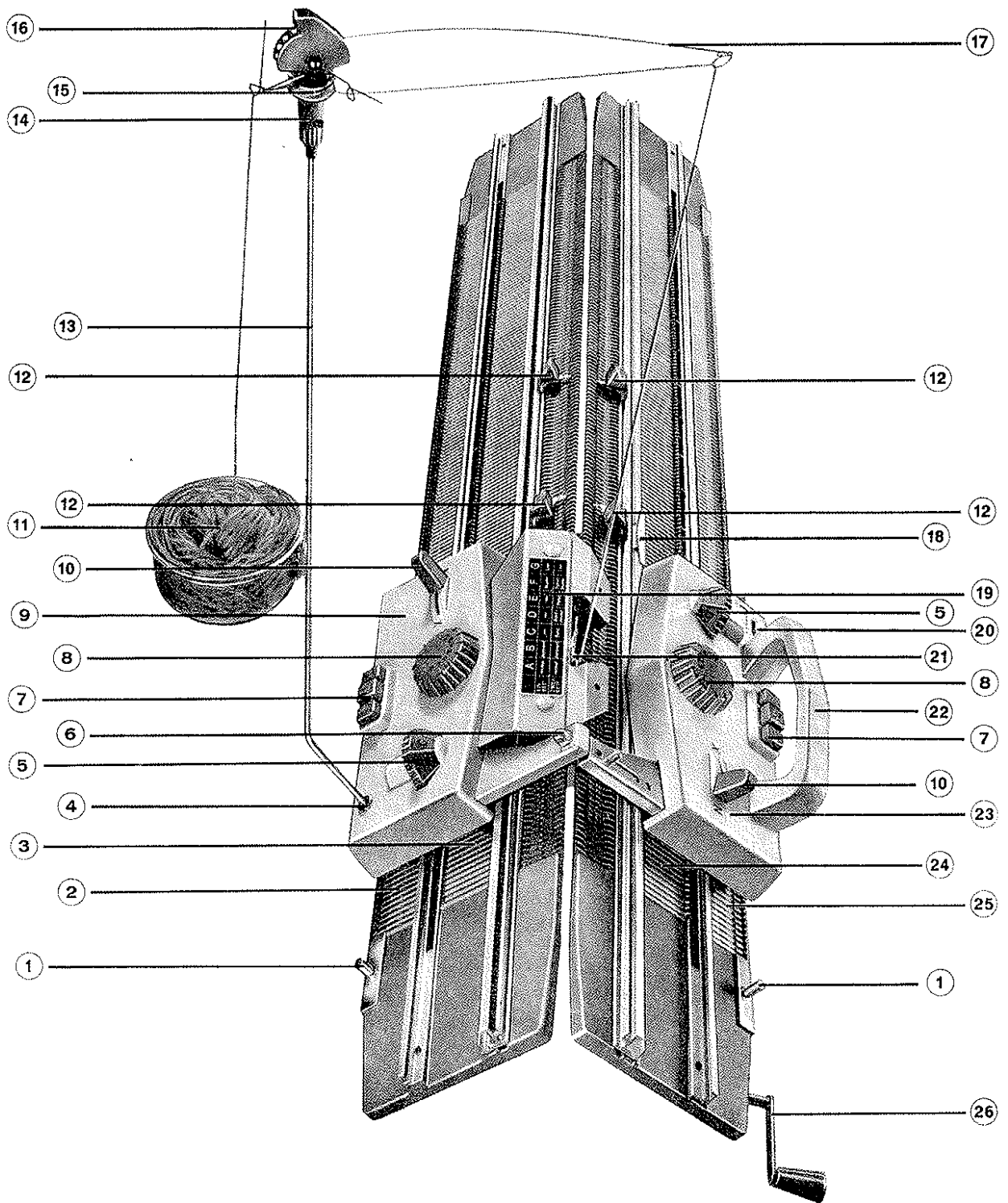


DOUGLAS



- ① Bouton du rail bloqueur
- ② Lit des poussoirs arrière
- ③ Fonture arrière
- ④ Logement du guide-fil
- ⑤ Disque sélecteur
- ⑥ Verrou d'accouplement des chariots
- ⑦ Touches du dispositif d'inversion automatique
- ⑧ Grandeur de maille
- ⑨ Chariot arrière
- ⑩ Levier N-X
- ⑪ Porte-pelote
- ⑫ Ressort de lisière
- ⑬ Mât du guide-fil
- ⑭ Manchon de freinage du fil
- ⑮ Disques de freinage
- ⑯ Levier de réglage du ressort de rappel
- ⑰ Ressort de rappel

- ⑱ Coulisseau du compte-rangs
- ⑲ Tableau de bord
- ⑳ Compte-rangs
- ㉑ Logement du bec-fil
- ㉒ Poignée
- ㉓ Chariot avant
- ㉔ Fonture avant
- ㉕ Lit des poussoirs avant
- ㉖ Manivelle de chevalement
- ① Bouton du rail bloqueur
- ⑨ Chariot arrière
- ⑲ Chariot avant
- ⑳ Compte-rangs
- ㉑ Coulisseau du compte-rangs
- ㉒ Disques de freinage
- ⑤ Disque sélecteur
- ③ Fonture arrière
- ④ Fonture avant

- ⑧ Grandeur de maille
- ⑯ Levier de réglage du ressort de rappel
- ⑩ Levier N-X
- ② Lit des poussoirs arrière
- ⑵ Lit des poussoirs avant
- ㉑ Logement du bec-fil
- ④ Logement du guide-fil
- ⑭ Manchon de freinage du fil
- ㉖ Manivelle de chevalement
- ⑬ Mât du guide-fil
- ㉒ Poignée
- ⑪ Porte-pelote
- ⑫ Ressort de lisière
- ⑰ Ressort de rappel
- ⑲ Tableau de bord
- ⑦ Touches du dispositif d'inversion automatique
- ⑥ Verrou d'accouplement des chariots

Déballage
et Montage

Notions
fondamentales

Le tricotage

Chaussette

Points
fantaisie

Conseils importants

	Page
Chapitre 1 Déballage et première prise de contact	2
Chapitre 2 Montage de la PASSAP-DUOMATIC	6
Nettoyage et huilage	
Chapitre 3 Quelques notions techniques pour faciliter la compréhension	9
Fonture — Chariot	
Chapitre 4 Eléments de base préalables au tricotage	16
Définition des points de base	
Utilisation du tableau de bord et du disque sélecteur	
Chapitre 5 Le tricotage — 1ère partie	19
Enfilage — Réglage de la tension du fil — Montage en côte bonneterie —	
Côte anglaise — Côte perlée — Diminutions, augmentations, transfert	
et arrêt des mailles sur double fonture — Arrêt en côte anglaise — Boutonnière	
Chapitre 6 Le tricotage — 2ème partie	27
Divers montages en côte bonneterie, 1:1, 2:2 — Passage en jersey —	
Diminutions, augmentations et arrêt sur une fonture—Tubulaire et semi-tubulaire	
Chapitre 7 Le tricotage — 3ème partie	32
Ourlet double — Dégradés — Encolure — Détricotage d'un ou plusieurs rangs —	
Dessins chevalés	
Chapitre 8 La chaussette	37
Chaussette d'homme — Transfert des mailles pour le passage en tubulaire —	
Tricotage du talon et de la pointe du pied	
Chapitre 9 Points fantaisie	42
Explications des divers dessins	
Chapitre 10 Comment prendre les mesures	49
Patrons de base —	
Echantillon de tricotage et calcul — Table de calcul PASSAP	
Chapitre 11 Montage et finitions	56
Repassage — Lavage — Coutures	
Chapitre 12 Conseils techniques et répertoire alphabétique	57

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

Mode d'emploi de la machine à tricoter

PASSAP-DUOMATIC

Enfin la voilà — votre nouvelle PASSAP-DUOMATIC qui vous donnera tant de satisfactions!

Pour apprendre à bien la connaître et réussir tous vos tricots, vous devrez suivre attentivement ces instructions — même si vous avez déjà un peu tricoté sur la PASSAP-DUOMATIC lors d'une démonstration ou chez une amie et que vous croyez déjà la connaître suffisamment.

Chapitre 1 Déballage et première prise de contact

Nous vous prions de bien vouloir vous conformer exactement aux prescriptions de déballage qui accompagnent votre PASSAP-DUOMATIC — et de conserver l'emballage s.v.p. Il peut toujours arriver que pour une raison ou pour une autre vous deviez emballer à nouveau votre machine pour l'expédier. N'oubliez pas que la PASSAP-DUOMATIC est un objet précieux, car c'est un produit suisse de haute précision et, comme tel, elle doit être traitée avec soin.

Il est à conseiller de commencer par déballer toutes les pièces et de les déposer sur une table, pour apprendre à les connaître suivant leur désignation.

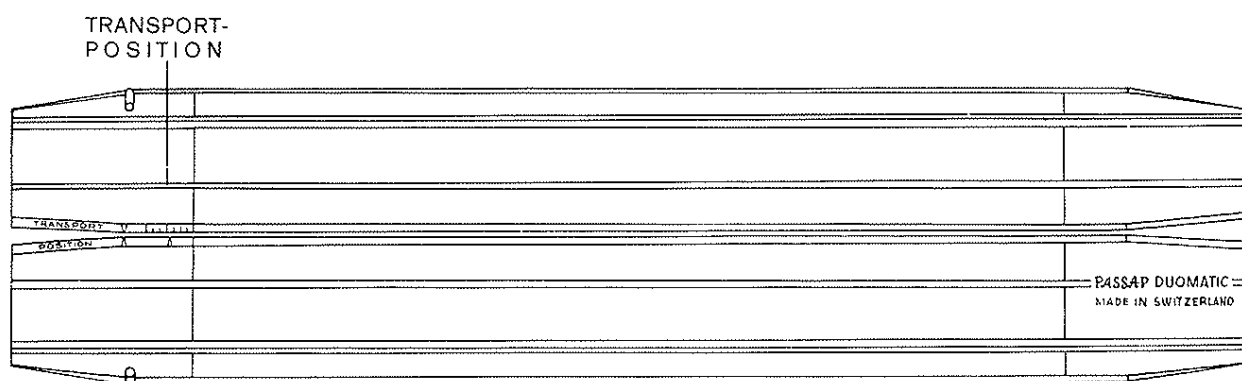


Fig. 1

Le corps de la machine, fig. 1

La fonture avant est reconnaissable au fait qu'elle porte à droite l'inscription «PASSAP-DUOMATIC Made in Switzerland» ainsi que le numéro de série de la machine. A gauche, se trouvent des repères pour le tricotage chevalé et l'indication de la position de transport des fontures. Pour le transport, les deux flèches doivent se trouver en regard, d'où l'indication «Transport-Position».

Le chariot arrière, fig. 2

- A Tableau de bord
- B Logement du bec-fil amovible
- C Attache pour l'accouplement des chariots
- D Supports pour la fixation des abaisseurs
- E Disque de réglage de la grandeur de maille
- F Levier N-X
- G Disque sélecteur pour le choix du genre de tricotage
- H Touches pour l'inversion ou la répétition automatique des dessins, soit:
1 touche à flèche gauche
1 touche 0
1 touche à flèche droite
- I Logement de fixation du guide-fil

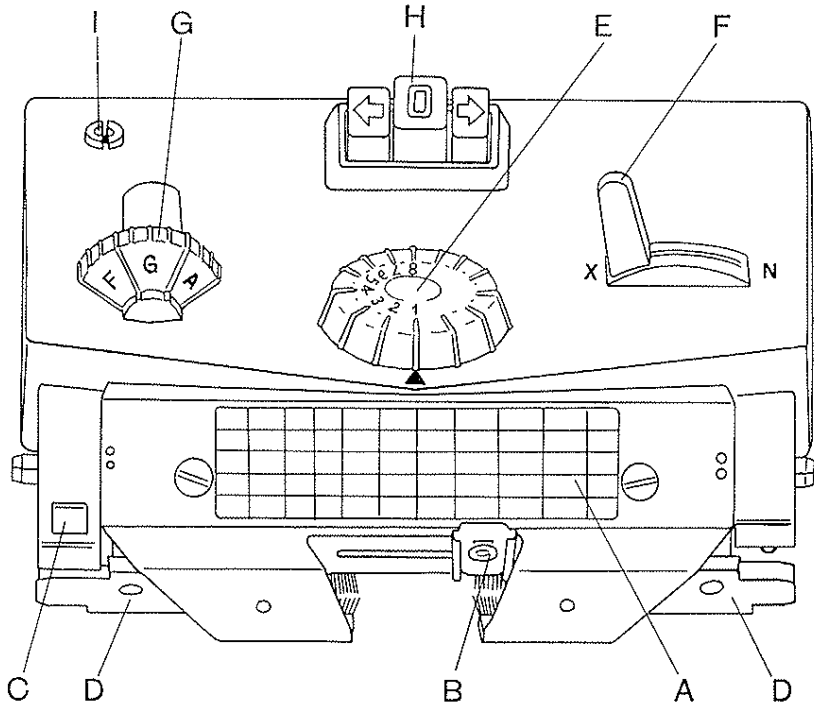


Fig. 2

Le chariot avant, fig. 3

- K Poignée
- L Compte-rangs incorporé
- M Verrou d'accouplement des chariots
- E Disque de réglage (comme au chariot arrière)
- F Levier N-X (comme au chariot arrière)
- G Disque sélecteur (comme au chariot arrière)
- H Touches d'inversion (comme au chariot arrière)

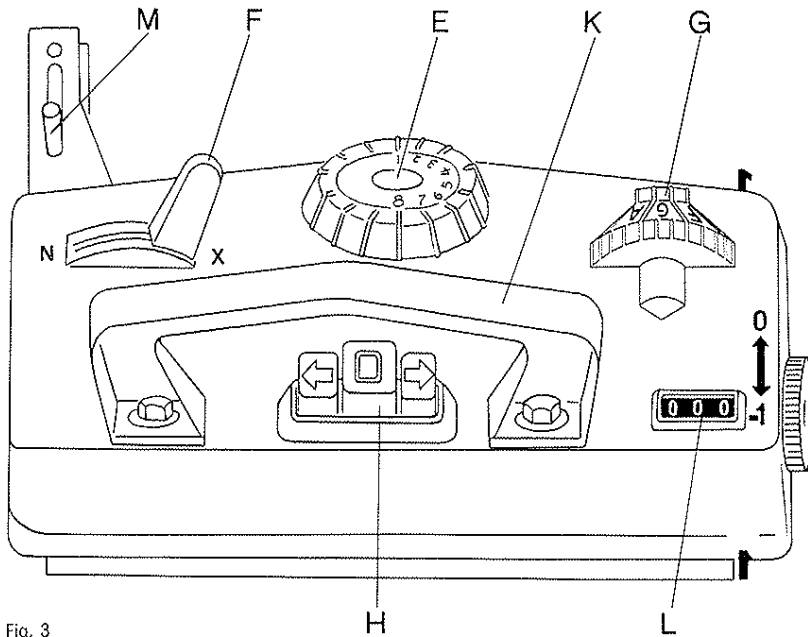


Fig. 3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

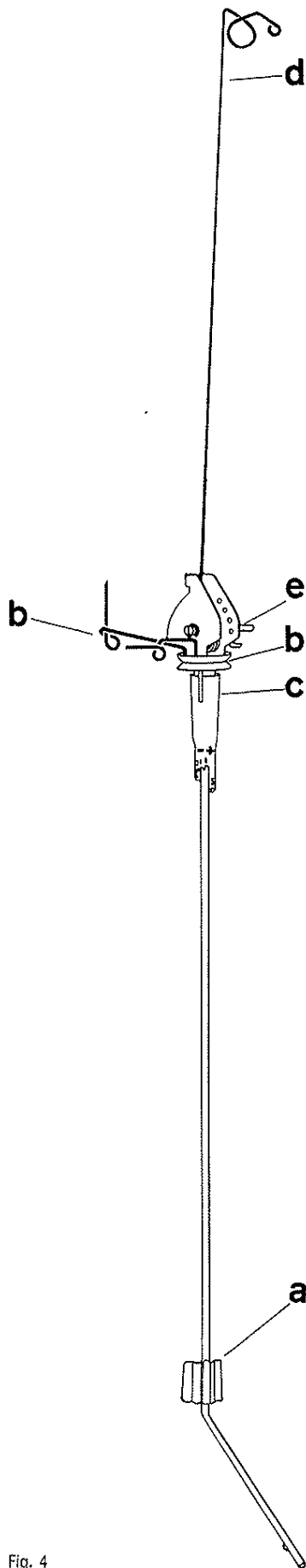


Fig. 4

Le guide-fil, fig. 4

- a) Mât avec support du porte-pelote
- b) Disques de freinage et deux œillets de guidage pour le fil
- c) Manchon de réglage des disques:
«+» on augmente le freinage
«-» on diminue le freinage
- d) Ressort de rappel avec œillet de guidage
- e) Levier pour le réglage du ressort de rappel
«+» on augmente le rappel du fil
«-» on diminue le rappel du fil

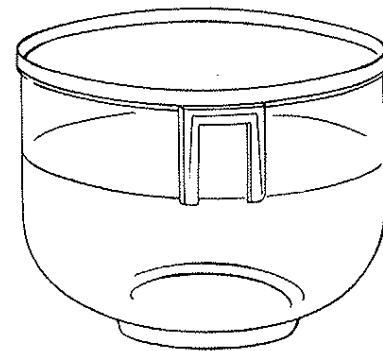


Fig. 5

Le porte-pelote, fig. 5

Comporte un logement latéral pour sa fixation au mât du guide-fil.

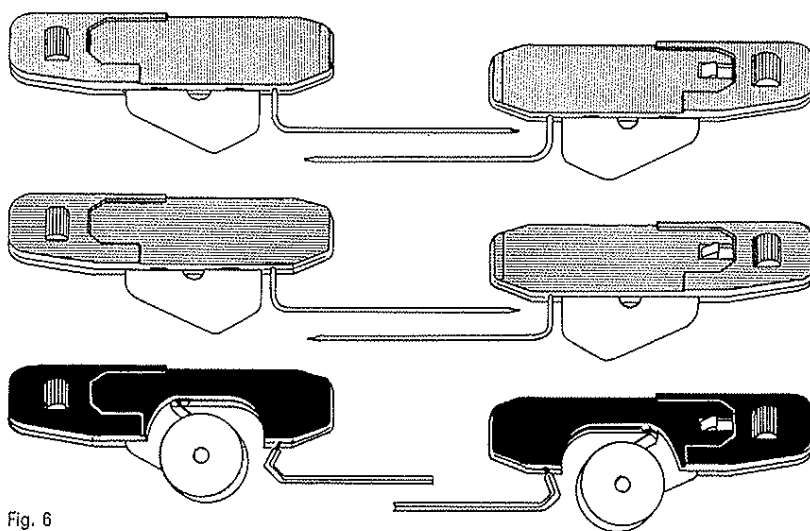


Fig. 6

Les abaisseurs, fig. 6

Deux abaisseurs roses, deux abaisseurs bleus et deux abaisseurs noirs à placer au chariot arrière.

**Un flacon d'huile
PASSAP fig. 8**



Fig. 8

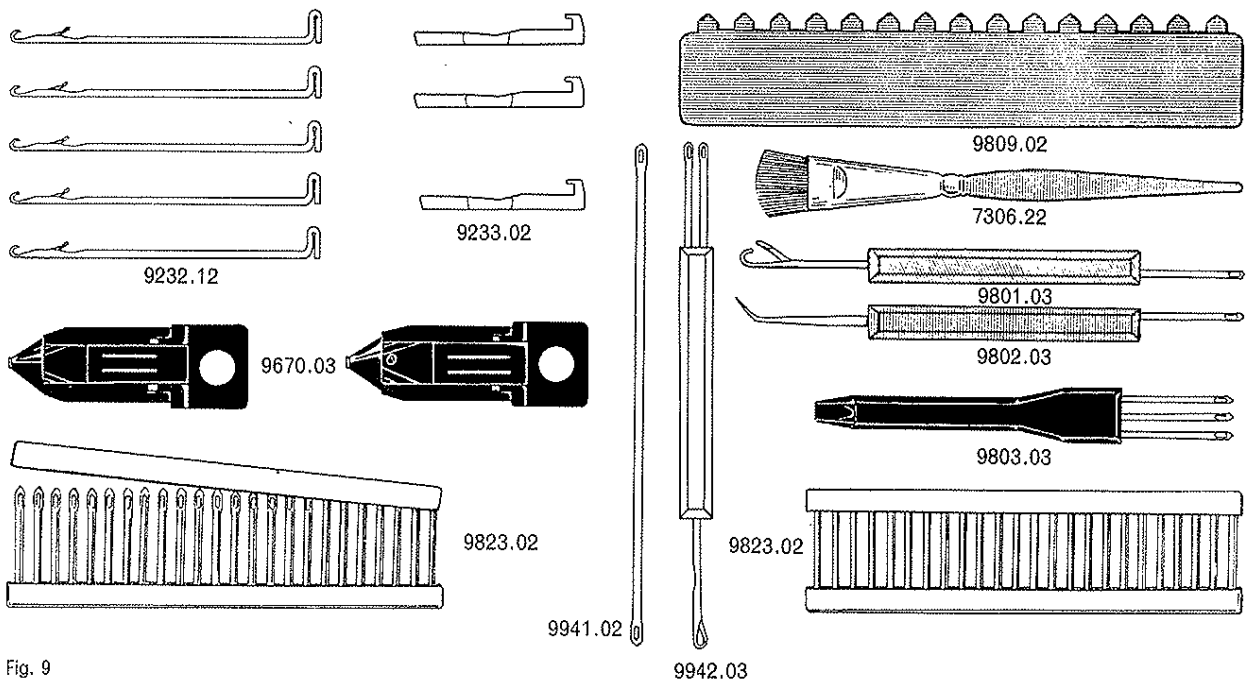


Fig. 9

Divers accessoires et pièces de rechange, fig. 9

- 7306.22 1 pinceau
- 9232.12 5 aiguilles à clapet
- 9233.02 3 poussoirs
- 9670.03 2 becs-fils
- 9801.03 1 poinçon vert (1 aiguille à clapet, 1 aiguille à chas)
- 9802.03 1 poinçon rouge (1 pointe, 1 aiguille à chas)
- 9803.03 1 poinçon noir (1 déplace-aiguille, 3 aiguilles à chas)
- 9809.02 1 règle dentée
- 9823.02 2 peignes reporteurs
- 9941.02 1 aiguille de transfert à deux chas
- 9942.02 1 poinçon jaune (1 aiguille à clapet, 2 aiguilles à chas)

En cas de commande de réapprovisionnement, prière d'indiquer les numéros de référence ci-dessus.

Le porte-becs-fils, fig. 12

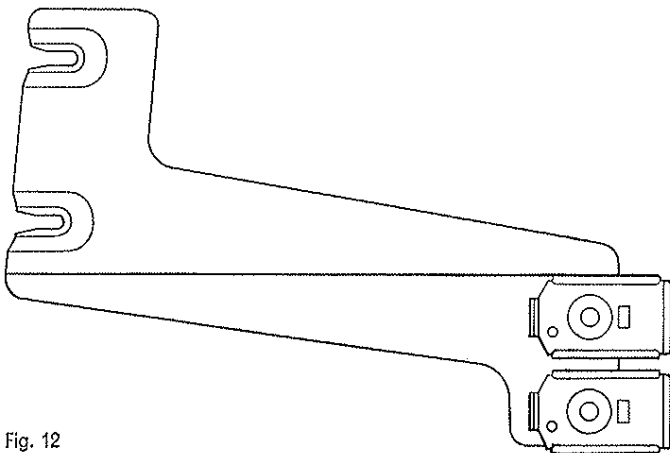


Fig. 12

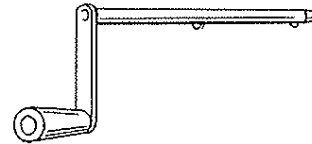


Fig. 10

La manivelle de chevalement fig. 10

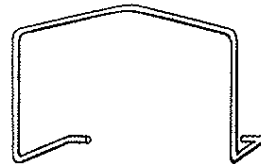


Fig. 11

Le coulisseau pour actionner le compte-rangs, fig. 11

A utiliser seulement jusqu'à PAS-SAP-DUOMATIC numéro 670000. A partir du numéro 670001 le coulisseau est glissé dans le rail supérieur.

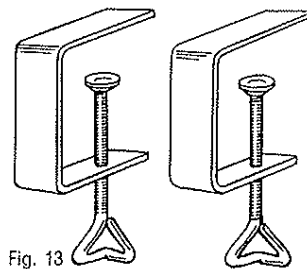


Fig. 13

Deux serre-joints pour la fixation de la machine, fig. 13

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

Chapitre 2 Montage de la Passap-Duomatic

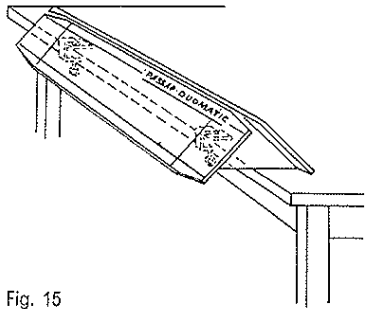


Fig. 15

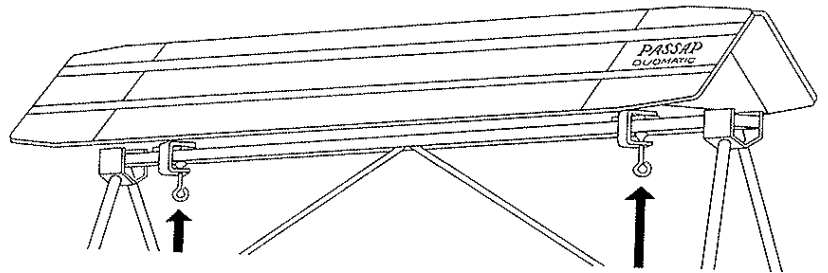


Fig. 14

Placer la machine sur la table support, l'inscription «PASSAP-DUOMATIC» vers l'avant. Poser les supports d'appui inférieurs de la fonture arrière dans les logements correspondants de la table support et fixer à l'aide des serre-joints, fig. 14. Au cas où l'on ne possède pas de support spécial, la machine peut être fixée au bord d'une table ordinaire, fig. 15.

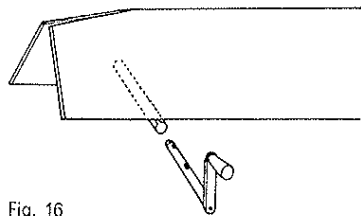


Fig. 16

Introduire la manivelle de chevalement, poignée en haut, dans le tube placé à gauche et en dessous de la fonture avant, le téton se plaçant dans l'encoche, fig. 16

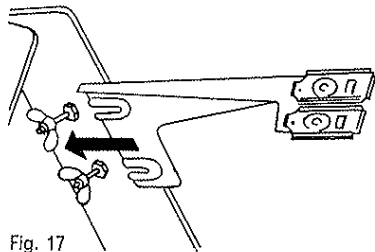


Fig. 17

Fixer le porte-becs-fils à droite, sous la fonture arrière et serrer les écrous à oreilles, fig. 17

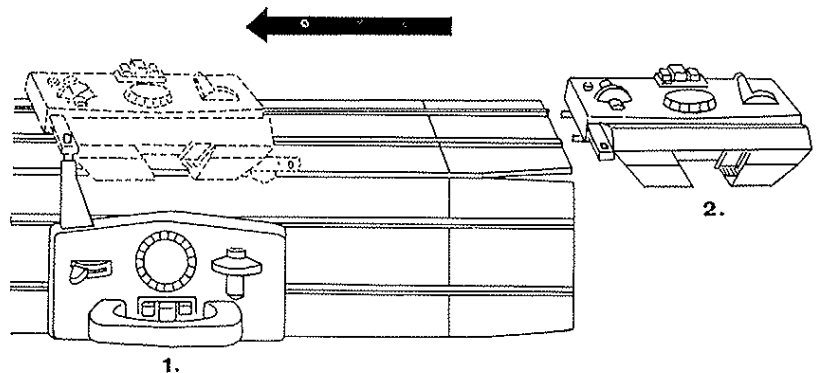


Fig. 18

1. **Introduire le chariot avant, par la droite, dans les rails de la fonture avant.**
2. **Introduire le chariot arrière, par la droite, dans les rails de la fonture arrière, fig. 18**
3. **Accoupler les chariots à l'aide du verrou.**

Placer les abaisseurs roses en les introduisant dans leurs supports au chariot arrière. Pousser jusqu'au déclic, fig. 19

Pour les enlever, presser le bouton A et tirer vers l'extérieur.

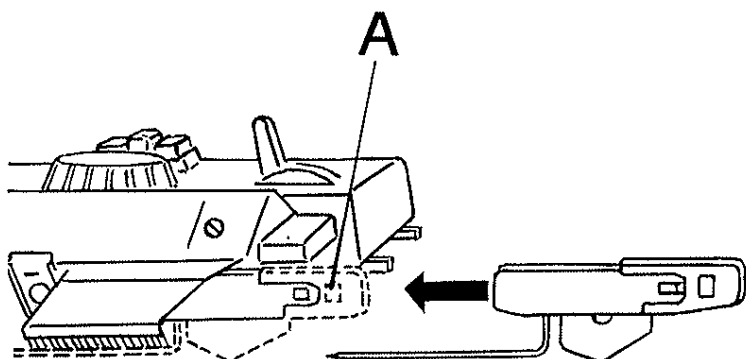


Fig. 19

Fixer le mât du guide-fil dans son logement au chariot arrière, fig. 20

Placer le porte-pelote sur le mât du guide-fil.

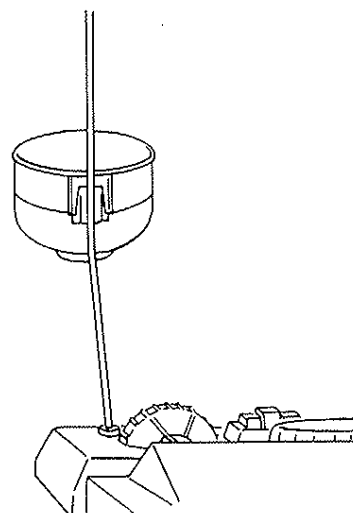


Fig. 20

Introduire le bec-fil dans son logement au chariot, fig. 21

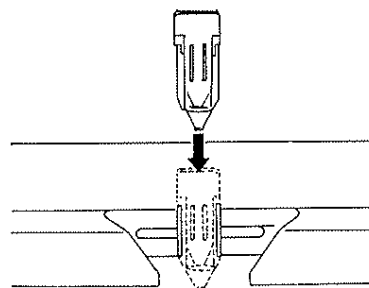


Fig. 21



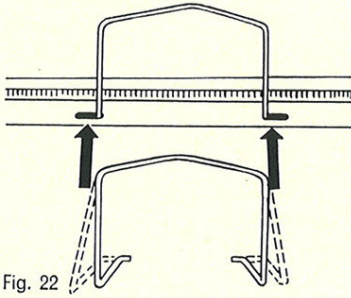


Fig. 22

Fixer le coulisseau du compte-rangs au bord de la fonture avant : écarter les branches, les introduire dans les deux encoches prévues et les relâcher. Ce coulisseau peut être placé à trois endroits différents, fig. 22.

Pour le sortir, écarter les branches et l'enlever.

Ce coulisseau est utilisable jusqu'à PASSAP-DUOMATIC numéro 670 000 seulement. A partir du numéro 670 001 le coulisseau est glissé dans le rail supérieur, v. Fig. 42a, page 15.

L'entretien de votre PASSAP-DUOMATIC

Nettoyer et huiler seulement quand il n'y a pas d'ouvrage sur la machine.

Une machine qui n'est pas en service doit toujours être protégée contre la poussière.

Nettoyage

Après chaque travail, ou chaque jour lors d'un usage constant, vous devez nettoyer votre machine comme suit:

1. Retirer les chariots et les retourner.
2. Essuyer toute huile excessive ou devenue noire des deux chariots et des fontures.
3. A l'aide d'un pinceau, enlever toutes les poussières ou fibres de laines pouvant s'être introduites dans les fontures et à l'intérieur des chariots.
4. Nettoyer très soigneusement l'intérieur des rails des deux fontures. Une couche de crasse provenant de la poussière et du résidu d'huile peut provoquer une dureté de manœuvre des chariots.

De temps en temps et en tout cas si la machine est fortement encrassée ou recouverte d'une couche résineuse (mouvement difficile des chariots), **en plus** des points 1 à 4, procéder comme suit:

a) Liquide à nettoyer

Nos dernières recherches ont démontré, que le meilleur nettoyage est obtenu avec du pétrole pur (pétrole inodore), qui peut être acheté dans toutes les drogueries. Avec ce produit, les parties de la machine ne sont pas attaquées. Pour le nettoyage, il est à conseiller d'ajouter au pétrole pur de l'huile PASSAP, car, de ce fait, les parties de la machine sont en même temps quelque peu huilées et ne peuvent pas trop se dessécher. De même, par cette adjonction d'huile PASSAP, vous protégez en quelque sorte les parties nettoyées contre la rouille.

Bien observer la proportion de mélange : Pour 1 litre de pétrole pur ajouter $\frac{1}{2}$ décilitre d'huile PASSAP.

b) Procédé de nettoyage

Laver avec un pinceau les glissières et les parties du chariot, puis frotter les avec un chiffon légèrement imbibé du liquide.

Sortir des fontures les aiguilles et les poussoirs et les laver dans le liquide. Puis frotter avec un chiffon légèrement imbibé du liquide.

Frotter les rails tout d'abord avec un chiffon sec, puis laver avec un pinceau et le liquide.

Laver les glissières d'aiguilles avec un pinceau humide (placer la machine de telle façon que le liquide découle du peigne fixe vers l'avant). Puis nettoyer de nouveau avec un pinceau sec. Frotter la machine avec un chiffon sec.

Replacer les aiguilles et les poussoirs dans les fontures.

Attention ! N'employez jamais de la benzine ou d'autres produits semblables qui sont nuisibles à la matière plastique. Ne frottez jamais les lettres du chariot et des recouvrements avec un chiffon humide ou avec un pinceau.

Huiler la machine après le nettoyage

a) Chariot

Répartir 3 à 4 gouttes d'huile PASSAP tout autour des glissières. Huiler avec un pinceau ou un chiffon imbibé d'huile les parties du chariot le long desquelles glissent les aiguilles.

b) Rails

Répartir 2 à 3 gouttes d'huile PASSAP par rail aux places de glissement au centre de la machine.

c) Aiguilles et poussoirs

Passer un pinceau ou un chiffon imbibé d'huile sur tous les talons des aiguilles et des poussoirs.

Attention ! Employer seulement de l'huile PASSAP. Les autres huiles peuvent contenir des éléments qui sont nuisibles.

Chapitre 3 Quelques notions techniques pour faciliter la compréhension

La fonture

Position de base des fontures — Chevalement de la fonture arrière

Les machines neuves sortant de l'Usine ont leurs fontures placées sur le repère «Transport-Position», c'est-à-dire que leurs fontures se trouvent très exactement en face l'une de l'autre.

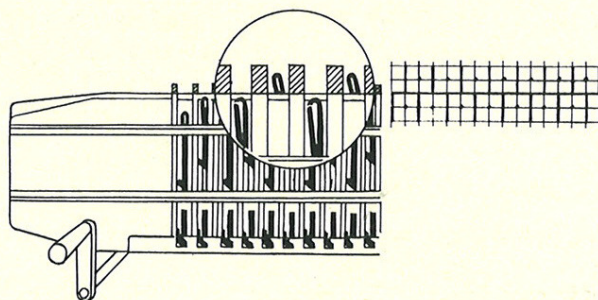


Fig. 23

Poignée de chevalement en haut, fig. 23

C'est la position décrite ci-dessus, dans laquelle chaque aiguille d'une fonture se trouve en face d'une aiguille de l'autre fonture. Elle est utilisée, non seulement pour le transport, mais également pour le tricotage «une aiguille sur deux = 1-1», ainsi que pour certains dessins.

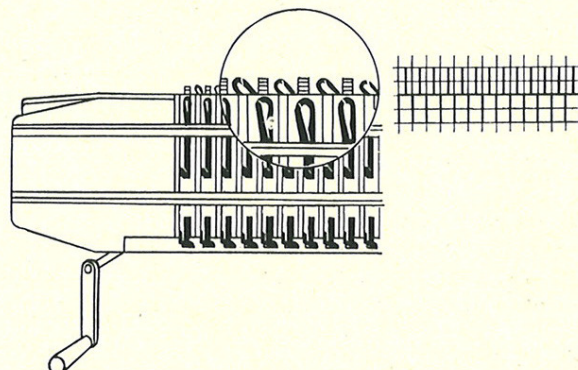


Fig. 24

Poignée de chevalement en bas, fig. 24

Cette position, dans laquelle chaque aiguille d'une fonture se trouve en face d'une dent du peigne fixe de l'autre fonture, est utilisée pour le tricotage avec toutes les aiguilles des deux fontures, ainsi que pour certains dessins.

Pour les dessins à chevalement, on doit toujours effectuer un tour complet de manivelle, de telle façon que la fonture arrière se décale d'un écartement complet d'aiguille.

Tour de manivelle vers la gauche = fonture arrière se décale vers la gauche, fig. 25

Tour de manivelle vers la droite = fonture arrière se décale vers la droite, fig. 26

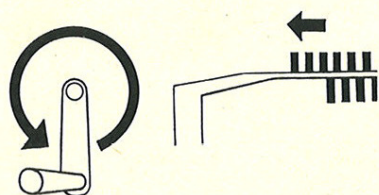


Fig. 25

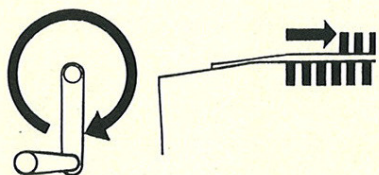


Fig. 26

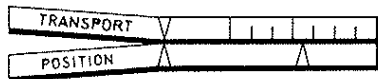


Fig. 27

PASSAP-DUOMATIC permet de décaler la fonture arrière 6 fois vers la gauche et 6 fois vers la droite, aussi bien dans la position «manivelle en haut» que dans la position «manivelle en bas», fig. 27

Attention: quand on indique «chevalement à droite» ou «chevalement à gauche», c'est toujours la fonture arrière qui doit se déplacer vers la droite ou vers la gauche et non la fonture avant qui est fixe.

Position et fonction de l'aiguille à clapet et du poussoir

Chaque fonture est composée d'un «lit d'aiguilles» et d'un (plus petit) «lit de poussoirs». Dans chaque lit d'aiguilles il y a 179 aiguilles à clapet. Elles servent à la formation des mailles. Dans chaque lit de poussoirs, il y a 179 poussoirs, c'est-à-dire un poussoir pour chaque aiguille. Les poussoirs servent à faire travailler les aiguilles de diverses manières pour l'exécution des dessins automatiques ou à les maintenir hors travail.

L'aiguille à clapet, fig. 28

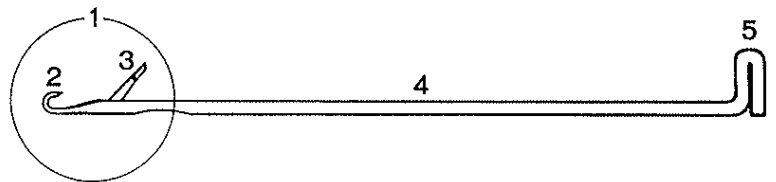


Fig. 28

1 = tête d'aiguille, 2 = crochet, 3 = clapet mobile, 4 = corps d'aiguille, 5 = talon d'aiguille

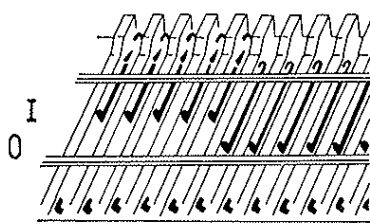


Fig. 29

L'aiguille a deux positions de base, Fig. 29

0 = position-zéro, talon d'aiguille contre le rail inférieur, aiguille complètement hors travail.

I = position-travail, talon d'aiguille remonté à 2 cm environ du rail, tête d'aiguille entre les dents du peigne fixe, maille dans le crochet de la tête d'aiguille.

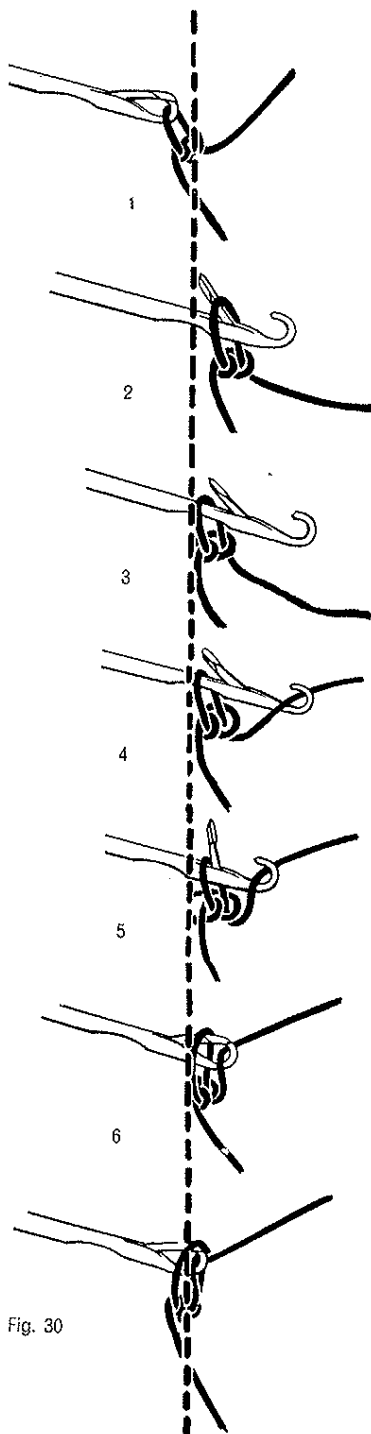


Fig. 30

Lors du passage du chariot, l'aiguille forme la maille de la façon suivante, fig. 30:

1. Aiguille en position-travail, maille dans la tête fermée de l'aiguille.
2. L'aiguille avance, la maille ouvre le clapet.
3. L'aiguille continue d'avancer, la maille glisse derrière le clapet ouvert.
4. Le fil est posé automatiquement par le bec-fil dans la tête ouverte de l'aiguille.
5. L'aiguille recule, l'ancienne maille redresse le clapet.
6. L'aiguille continue de reculer, le fil pour la nouvelle maille est pris dans la tête fermée de l'aiguille et l'ancienne maille se pose sur le clapet fermé.
7. L'aiguille revient en position-travail en tirant la nouvelle maille à travers l'ancienne. En même temps, l'ancienne maille glisse vers le bas par-dessus la tête fermée de l'aiguille.

Le poussoir, fig. 31

1 = corps, 2 = talon

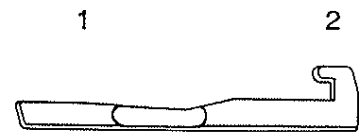


Fig. 31

Les poussoirs ne sont utilisés que pour des dessins PASSAP-DUOMATIC spéciaux et pour exécuter certains façonnages.

Le poussoir a trois positions de base, fig. 32

0 = position-zéro; le talon du poussoir est pris dans le rail bloqueur, poussoir complètement hors travail, fig. 32.

Pour mettre le poussoir en travail, le rail bloqueur doit être ouvert et le talon du poussoir sorti du rail bloqueur, selon fig. 33 à la page 12.

* = Position-repos; le talon du poussoir est contre le rail bloqueur. Lors de l'exécution de dessins, l'aiguille correspondant à un poussoir en position-repos ne forme pas de maille mais peut recueillir des jetés, fig. 32

l = position-travail; le talon du poussoir est remonté à 1 cm environ du rail bloqueur. Lors de l'exécution de dessins, l'aiguille correspondant à un poussoir en position travail tricote toujours normalement, fig. 32

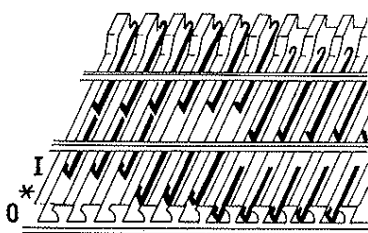


Fig. 32

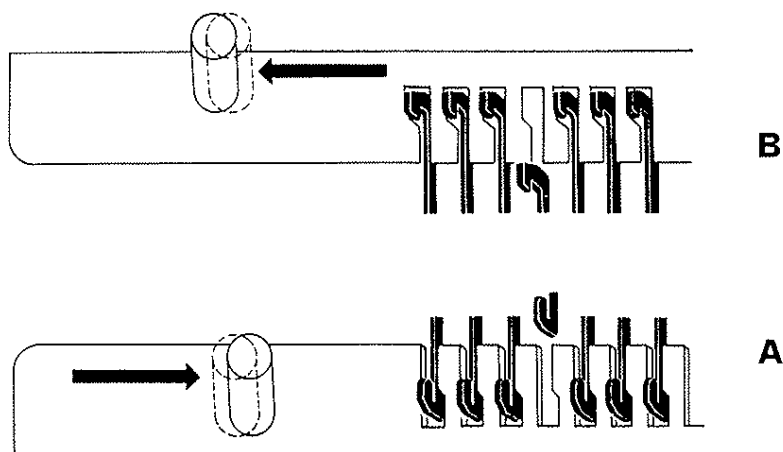


Fig. 33

Position des poussoirs, quand le chariot est à GX

Voir page 18
«GX = marche à vide»

Avant de déplacer le chariot mis sur GX, il faut noter exactement la position des poussoirs, ainsi que le nombre de rangs indiqué par le compte-rangs.

Après une marche à vide, défaire la partie d'un rang qui est éventuellement tricoté partiellement (v. p. 35) et revenir avec le chariot vers l'autre côté.

Maintenant répartir de nouveau les poussoirs comme auparavant, mettre en place les abaisseurs et le bec-fil et régler à nouveau le chariot. En outre, reculer de 2 chiffres le compte-rangs, de façon qu'il marque le même chiffre qu'avant la marche à vide.

Continuer de tricoter.

Comment ouvrir le rail bloqueur

Fonture avant: à l'aide du bouton, pousser le rail bloqueur vers la **droite**, le maintenir, puis avancer le poussoir vers le haut. Lâcher le bouton, fig. 33A

Fonture arrière: à l'aide du bouton, pousser le rail bloqueur vers la **gauche**, le maintenir, puis avancer le poussoir vers le haut. Lâcher le bouton, fig. 33B

Veiller à ce qu'aucun talon de poussoir ne reste coincé entre les crans du rail bloqueur. En relâchant le bouton, le rail doit revenir librement dans sa position de départ, de telle façon que chaque cran du rail bloqueur ferme le canal de son propre poussoir. Si une aiguille est en position-zéro, le poussoir doit également être hors travail, donc dans le rail bloqueur, fig. 34

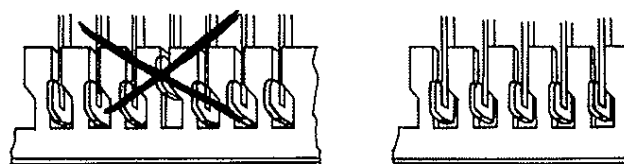


Fig. 34

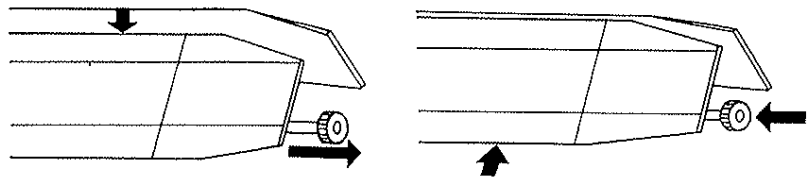


Fig. 35

Abaissement de la fonture avant, fig. 35

Pour contrôler le tricot et simplifier certaines opérations, on peut abaisser la fonture avant. A cet effet, il suffit de tirer à fond le bouton situé à droite de la machine sous la fonture avant. La fonture s'abaisse d'env. 2 cm (approx. $\frac{3}{8}$ inch), fig. 35 gauche. Pour la remettre en place, repousser le bouton à fond de la main droite en soulevant la fonture de la main gauche, fig. 35 droite.

4

5

6

7

8

9

10

11

12

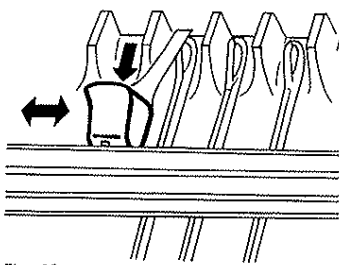


Fig. 36

Ressorts de lisières, fig. 36

Il y a deux ressorts de lisières sur chaque fonture. Ils doivent être placés sur les aiguilles extérieures en travail (aiguilles de lisières) et assurent un tricotage correct de ces mailles.

Pour les déplacer, il suffit de les relever et de les faire coulisser. Très important: placer toujours les ressorts sur l'aiguille, **clapet fermé**.

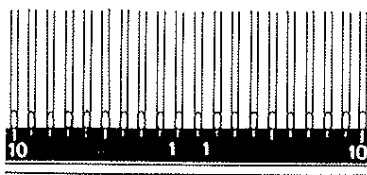


Fig. 37

Echelles des mailles, fig. 37

Sur le rail inférieur de chaque fonture se trouve une échelle des mailles: elle est numérotée à partir du milieu vers la droite et vers la gauche de 1 à 90. La PASSAP-DUOMATIC n'a pas d'aiguille-0. De cette façon, il ne peut y avoir d'erreur: 10 à 1 et 1 à 10 donnent vraiment 20 aiguilles et non pas 21 comme dans certaines machines à tricoter qui possèdent une aiguille-0.

Le chariot

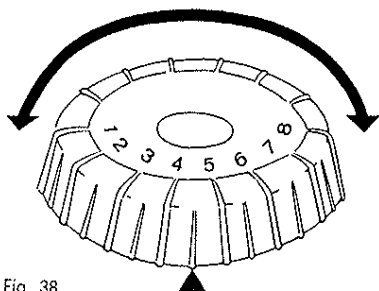


Fig. 38

Réglage de la grandeur de maille, fig. 38

Il est obtenu en tournant un disque de réglage cranté permettant 29 positions, marquées de 1 à 8 avec subdivisions.

Grands chiffres: pour grandes mailles (correspond au tricot main avec des aiguilles plus grosses).

Petits chiffres: pour petites mailles (correspond au tricot main avec des aiguilles plus fines).

Les chiffres ne correspondent **pas** aux numéros des aiguilles à tricoter à la main. Grâce à des crans intermédiaires, 29 différentes grandeurs de mailles sont possibles.

En règle générale les disques de réglage des deux chariots doivent être réglés de la même façon.

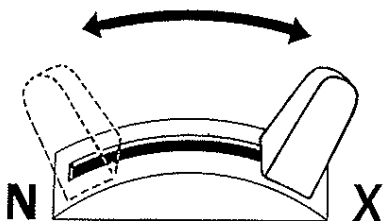


Fig. 39

Levier N-X, fig. 39

N = tricotage **normal**, quel que soit le réglage du disque sélecteur.

X = points **spéciaux** déterminés par les lettres du disque sélecteur.

Toujours pousser le levier N-X à fond vers N ou X.

Disque sélecteur pour obtenir le genre de tricotage désiré, fig. 40

Le disque sélecteur ne peut tourner que si le levier N-X se trouve en position N. Il est bloqué et enclenché pour le tricot choisi si le levier se trouve en position X. Il peut être réglé sur 7 positions différentes marquées de A à G selon les indications du tableau de bord.

Exemple: pour obtenir le réglage C-X (tubulaire)

Placer le levier sur N.

Tourner le disque sélecteur sur C. Attention: la lettre choisie doit toujours se trouver exactement entre les repères.

Amener le levier sur X.

L'utilisation des lettres selon le tableau de bord est expliquée plus en détail à la page 18.

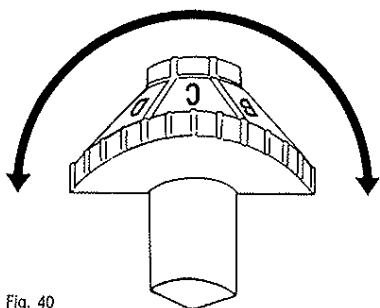


Fig. 40

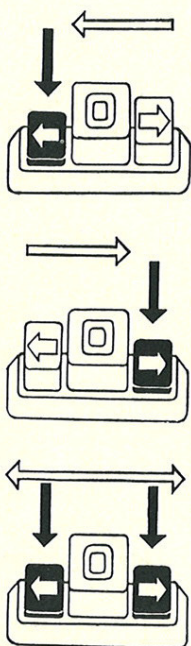


Fig. 41

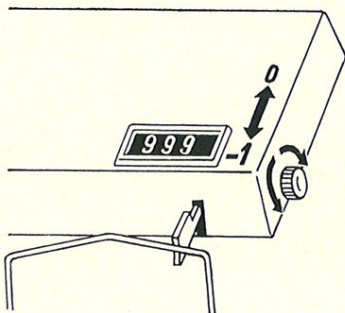


Fig. 42

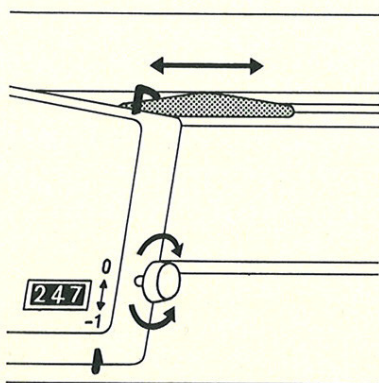


Fig. 42a

Touches pour l'inversion ou la répétition automatique des dessins, fig. 41

L'inversion ou la répétition est obtenue par l'enclenchement des touches à flèche et annulée par la touche 0.

Elle s'exerce par l'action des poussoirs qui, en passant automatiquement de la position-repos à la position-travail et vice-versa, permettent la réalisation du dessin.

Le chariot étant à droite: presser la touche à flèche gauche, si l'on veut changer la position des poussoirs **au prochain rang de tricot**, fig. 41 (haut)

Le chariot étant à gauche: presser la touche à flèche droite, si l'on veut changer la position des poussoirs pour le dessin **au prochain rang de tricot**, fig. 41 (milieu)

Une touche à flèche peut rester enclenchée: dans ce cas les poussoirs changent automatiquement leur position un rang sur deux.

Les deux touches peuvent également rester enclenchées: dans ce cas les poussoirs changent automatiquement leur position à chaque rang, fig. 41 (bas).

Attention: Presser les touches à flèche toujours à fond, jusqu'au dé clic.

Compte-rangs incorporé au chariot avant, fig. 42 ou 42 a

Jusqu'à PASSAP-DUOMATIC 670 000 le coulisseau en fil de fer doit être fixé au bord inférieur de la fonture avant.

La tige pour additionner se trouve au bord inférieur du chariot. Fig 42.

A partir du numéro 670 001 le coulisseau en matière plastique est glissé dans le rail supérieur de la fonture avant.

La tige pour additionner se trouve au bord supérieur du chariot. Fig. 42 a.

Le compte-rangs incorporé permet trois opérations:

- **il additionne** d'un chiffre à chaque passage du chariot par impulsion du coulisseau sur la tige
- **il soustrait** d'un chiffre par déplacement du bouton rouge dans le sens de la flèche vers le bas (-1)
- **il remet à zéro** instantanément par déplacement du bouton rouge dans le sens de la flèche vers le haut (0)

Abaisseurs (voir aussi page 4, fig. 6)

Il est très important de choisir judicieusement les abaisseurs.

PASSAP-DUOMATIC est équipée de trois jeux d'abaisseurs qui se distinguent par des couleurs différentes et sont utilisés comme suit:

- roses: pour le tricotage sur double fonture avec des fils fins et moyens et grandeur de maille de 1 à 4 environ.
- bleus: pour le tricotage sur double fonture avec des fils gros et grandeur de maille à partir de 4 env.
- noirs: pour le tricotage jersey sur une seule fonture et tubulaire, pour toutes les sortes de fils et toutes les grandeurs de mailles.

Chapitre 4 Eléments de base préalables au tricotage

Définition des points de base

Avec les deux fontures

La côte bonneterie

Se tricote avec **toutes** les aiguilles des deux fontures (1 envers — 1 endroit).
Manivelle en bas, fig. 43

Cette côte a l'apparence d'un jersey double face.

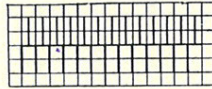


Fig. 43

La côte 1:1

Se tricote avec une aiguille sur deux à chaque fonture. Manivelle en haut,
fig. 44

Les deux faces du tricot présentent des mailles endroit/envers, caractéristique du tricot main.

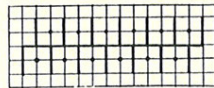


Fig. 44

La côte 2:2

Se tricote avec une aiguille sur trois hors travail à chaque fonture. Manivelle
en bas, fig. 45

Les deux faces du tricot présentent des paires de mailles endroit/envers
comme dans le tricot main.

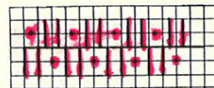


Fig. 45

La côte anglaise

Réalisable en côte bonneterie comme en côte 1:1.

Les deux faces du tricot présentent des côtes anglaises semblables à celles
du tricot main.

La côte perlée

Réalisable en côte bonneterie comme en côte 1:1. Un seul côté du tricot
présente le point perlé.

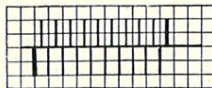


Fig. 46

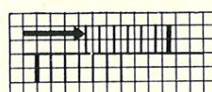


Fig. 47

Règle à observer pour les lisières :

Pour obtenir une belle lisière, il faut toujours disposer les aiguilles comme
suit, fig. 46:

première aiguille à gauche: fonture avant

dernière aiguille à droite: fonture arrière

Cette règle doit également être observée scrupuleusement pour l'exécution
des dessins chevalés, fig. 47

Avec une seule fonture

Jersey

Point bien connu en tricot main, présentant des mailles endroit d'un côté et des mailles envers de l'autre.

Il est recommandé de tricoter le jersey sur la fonture **avant**. Les mailles endroit apparaissent sur la face du tricot tournée vers la fonture avant.

Tubulaire : tricot jersey en forme de tube, obtenu en tricotant alternativement 1 rang devant et 1 rang derrière.

Semi-tubulaire : tricot jersey en forme de tube ouvert d'un côté, obtenu en tricotant alternativement 2 rangs sur une fonture et 2 rangs sur l'autre.

Avec une ou deux fontures

Jetés : les jetés sont des mailles non tricotées. Ils se forment de la façon suivante : l'aiguille ne travaillant pas complètement, le fil est cueilli dans la tête de l'aiguille. Il s'ajoute donc automatiquement à la maille d'origine, sans être tricoté.

Dès que l'aiguille est remise en travail, le jeté est tricoté en même temps que la maille d'origine.

Jacquard — Motifs variés en couleurs

Sur une fonture. Tricot jersey. Les mailles d'une rangée sont tricotées avec des couleurs différentes pour former certains motifs. Dans un rang donné, certaines aiguilles tricotent une couleur déterminée, pendant que les autres aiguilles restent inactives. Le fil non tricoté est tendu par-dessus la tête de ces dernières et apparaît sur l'envers de l'ouvrage.

Sur les deux fontures. Tricot en côte bonneterie. Les motifs sont formés sur la fonture avant comme décrit ci-dessus pour une seule fonture. Cependant, il ne se forme pas de fils tendus sur l'envers, ceux-ci étant tricotés par la fonture arrière.

Utilisation du tableau de bord et du disque sélecteur

N = Levier NX sur N

Le disque sélecteur est hors de fonction, quelle que soit la manière dont il est réglé. Cette position du levier est utilisée pour le tricot normal sur double fonture et pour le jersey sur une seule fonture.

Le disque sélecteur n'est utilisé que pour les points spéciaux déterminés par les lettres, selon les explications ci-après.

Il sera toujours réglé de la façon suivante:

placer le levier sur N, tourner le disque sélecteur sur la lettre désirée, amener le levier N-X sur X.

Exemple: levier sur N, disque sélecteur sur A, levier sur X = AX.

AX = dessins à base de jetés

Sans poussoirs, il ne se forme sur la position AX que des jetés. Pour tricoter ces derniers, il faut ramener le levier sur N. Il va de soi que les aiguilles ne peuvent recueillir qu'un nombre limité de jetés.

Avec poussoirs, les aiguilles dont les poussoirs sont en position-travail tricotent normalement.

Les aiguilles dont les poussoirs sont en position-repos recueillent des jetés. Pour tricoter ces derniers, il faut enclencher une touche à flèche selon les indications de la page 15, fig. 41.

BX = dessins Jacquard et à relief, façonnage et dégradés (mailles en attente)

Toujours avec poussoirs.

Sur une fonture: dessins jacquard avec fils tendus à l'envers de l'ouvrage,

Sur les deux fontures: dessins jacquard sans fils tendus, dessins en relief.

CX = tubulaire

Sans poussoirs. Le chariot réglé sur CX, ne tricote que dans un sens:

derrière: de gauche à droite

devant: de droite à gauche

Pour les tricots tubulaires, les deux chariots doivent donc toujours être réglés sur CX.

DX = tubulaire avec jetés

Toujours avec poussoirs. Travailler en écartement 1:1 et tricoter automatiquement avec le dispositif d'inversion. Aussi longtemps que les touches à flèche ne sont pas enfoncées, les aiguilles dont les poussoirs sont en position-repos recueillent des jetés. Pour tricoter ces derniers, il faut enclencher la touche à flèche correspondante, selon les indications de la page 15, fig. 41

Un tour = 2 rangs, soit 1 rang de jetés devant et 1 rang de jetés derrière.

Attention: lors de la répartition des poussoirs, bien veiller au passage d'une fonture à l'autre, afin que les deux aiguilles de lisière (devant et derrière) ne tricotent pas de brides, sinon la suite du dessin risquerait d'être dérangée.

EX = Côte anglaise et côte perlée

Sans poussoirs. Les aiguilles travaillent comme suit:

1 rang de brides (les aiguilles cueillent le fil sans former de mailles = cueillage).

1 rang normal.

Lors du passage du chariot de droite à gauche, le jeté est formé derrière.

Lors du passage du chariot de gauche à droite, le jeté est formé devant.

Derrière EX, devant EX = côte anglaise double face.

Derrière EX, devant N = côte perlée vers l'avant.

Derrière N, devant EX = côte perlée vers l'arrière.

FX = Côte anglaise avec dessins

Toujours avec poussoirs.

Deux fontures: répartir les poussoirs suivant le dessin choisi. Là où les poussoirs sont en position travail, les aiguilles travaillent toujours normalement, même dans les rangs de jetés de la côte anglaise. De cette façon, on peut réaliser des dessins à rayures sur la base de jetés et de mailles normales.

Une fonture: avec le dispositif d'inversion, répartir toujours les poussoirs en écartement 1:1. Sans le dispositif d'inversion, écartement des poussoirs suivant le dessin choisi, mais en ne laissant jamais deux poussoirs voisins hors travail.

GX = Marche à vide

Marche à vide complète, tous les organes du chariot étant mis hors fonction. Le chariot peut être enclenché sur GX à n'importe quel moment, même au milieu d'un rang. Il est nécessaire d'enlever les abaisseurs et le bec-fil pour passer le chariot à vide sur l'ouvrage sans faire tomber les mailles.

Chapitre 5 Le tricotage – 1ère partie

Une laine soigneusement bobinée épargne beaucoup d'ennuis

Le fil doit se dérouler facilement du milieu de la pelote, fig. 73. Les pelotes enroulées à la main ne sont pas appropriées, car elles rebondissent dans le porte-pelote et de ce fait provoquent une course irrégulière du fil. Voir page 26.

Pour vous permettre d'apprendre en vous jouant le tricotage sur la PASSAP-DUOMATIC, nous avons établi un programme grâce auquel vous pourrez maintenant tricoter votre premier échantillon.

Vous choisirez de préférence une belle laine claire, de grosseur moyenne, correctement bobinée, le fil sortant du milieu de la pelote.

L'enfilage dans le guide-fil

Placer la pelote de laine bobinée dans le porte-pelote A. Prendre le bout de la laine de la main droite, derrière le guide-fil, puis la suite du fil de la main gauche et enfiler comme suit:

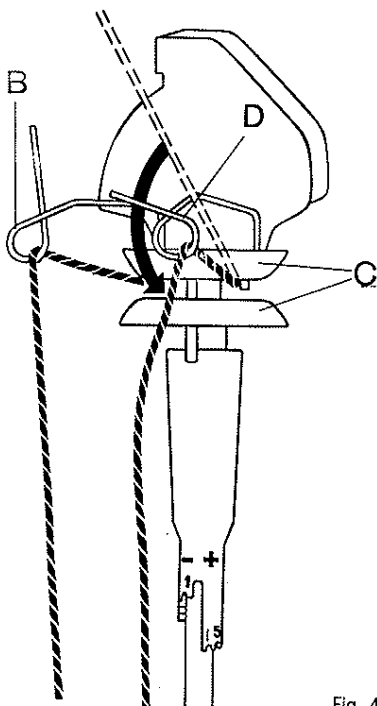


Fig. 49

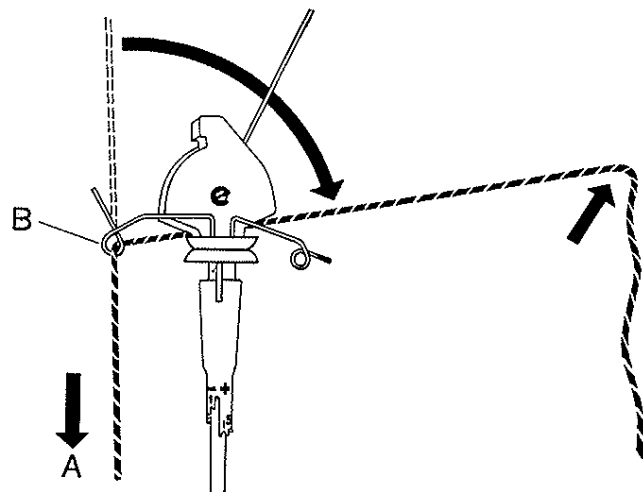


Fig. 48

à travers l'œillet arrière B (du bas et de la droite, vers l'arrière), fig. 48

entre les disques de freinage C (d'arrière en avant) à travers l'œillet D (de haut en bas), fig. 49. Le fil doit courir entre le mât et le boulon, fig. 49.

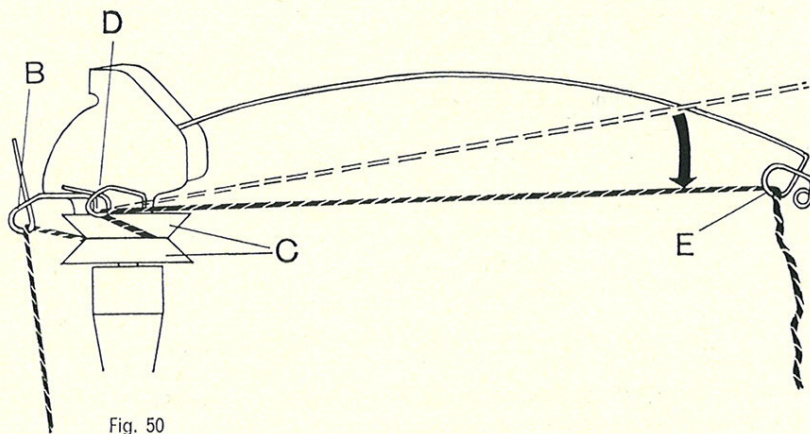


Fig. 50

à travers l'œillet E du ressort de rappel (à partir de la gauche et de haut en bas), fig. 50
 puis tirer le début du fil d'environ 2 m vers le bas.

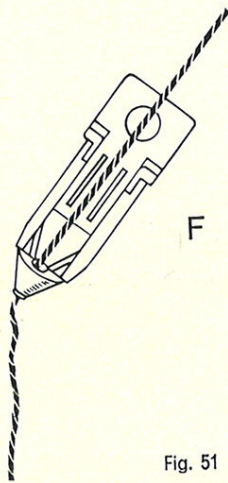


Fig. 51

Sortir le bec-fil F de son logement, enfiler le fil de haut en bas, fig. 51, en laissant dépasser un long bout de laine sous le bec-fil.

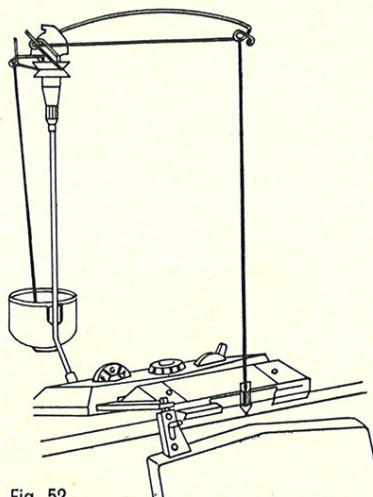


Fig. 52

Replacer ensuite le bec-fil dans son logement et amener le chariot à gauche. Tirer le bout du fil vers la droite et le laisser tomber entre les deux fontures. Ramener le chariot à droite, fig. 52.

Réglage de la tension du fil

Le manchon de réglage G avec ses disques de freinage et le levier du ressort de rappel H règlent simultanément la tension de la laine, fig. 53:

Réglage du manchon des disques de freinage de 1 à 5 avec subdivisions. Réglage du ressort de rappel de 1 à 10.

Le réglage change selon la grosseur du fil et la qualité de la laine. Une laine plus épaisse nécessite une diminution de freinage par le manchon et une augmentation de freinage par le ressort de rappel. Une laine plus fine nécessite une augmentation de freinage par le manchon et une diminution de freinage par le ressort de rappel.

Lever légèrement le manchon G, le tourner en direction du signe «+» et le lâcher, pour l'arrêter sur 4½ par exemple: on augmente le freinage et la tension du fil.

Lever légèrement le manchon G, le tourner en direction du signe «-» et le lâcher, pour l'arrêter sur 1½ par exemple: on diminue le freinage et la tension du fil.

En déplaçant le levier du ressort de rappel H vers l'arrière en direction du signe «+», sur la position 6 par exemple, on augmente le rappel du fil.

En déplaçant le levier du ressort de rappel H vers l'avant en direction du signe «-», sur la position 1 par exemple, on diminue le rappel du fil.

Maintenir d'une main le bout du fil sous les fontures et, de l'autre main, ramener la laine de l'œillet arrière B vers le porte-pelote, jusqu'à ce que le ressort de rappel soit horizontal, fig. 54.

Si le ressort de rappel remonte trop facilement, tourner le manchon en direction du signe «+» (ne pas lâcher le bout du fil) et déplacer le levier du ressort de rappel en direction du signe «-».

Si le ressort de rappel ne remonte pas, tourner le manchon en direction du signe «-» et déplacer le levier du ressort de rappel en direction du signe «+».

Réglage correct: Le ressort de rappel est horizontal et remonte très lentement.

Ne lâcher le bout du fil qu'au moment où le réglage est correct.

Attention: Ne jamais régler trop serré. A chaque changement de réglage du ressort de rappel, adapter également celui des disques de freinage.

Lorsque vous avez trouvé le réglage correct pour une certaine qualité de laine, il faudrait le noter afin que vous puissiez vérifier en tout temps comment vous avez adapté le réglage à cette laine. Le mieux serait de le noter dans un petit carnet où vous inscririez toutes vos expériences.

Montage et tricotage en côte bonneterie

(1 end. — 1 env. avec toutes les aiguilles)

Préparation

Manivelle en bas, abaisseurs roses, chariot à droite avec bec-fil enfilé. Tous les poussoirs dans le rail bloqueur, donc hors travail.

Fonture avant: 60 aiguilles en position-travail, situées entre les deux chiffres 30 de l'échelle des mailles (30 à 1 et 1 à 30).

Fonture arrière: également 60 aiguilles en position-travail, disposées en observant la règle pour les lisières:

première aiguille à gauche: fonture avant,

dernière aiguille à droite: fonture arrière.

Il y a maintenant 120 aiguilles en position-travail.

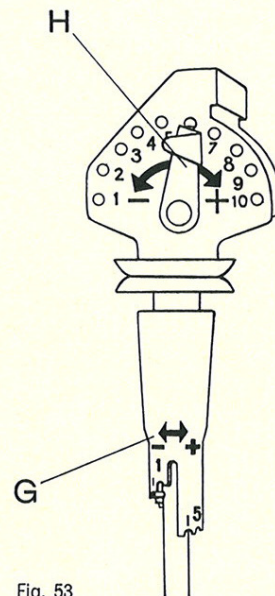


Fig. 53

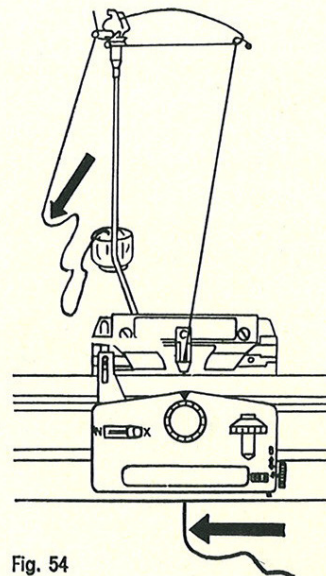


Fig. 54

Placer les ressorts de lisière (clapets des aiguilles fermés)

Chariot: $\frac{N}{N}$ GM 3, CR à 000, manivelle en bas, fig. 55

C'est-à-dire, chariot avant et chariot arrière, levier N-X sur N, grandeur de maille 3, compte-rangs à 000. Pour plus de sûreté, presser les touches-zéro, afin que toutes les touches soient déclenchées, donc hors fonction.

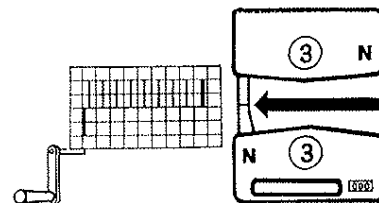


Fig. 55

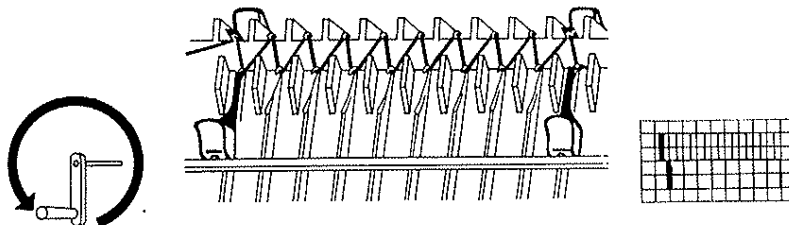


Fig. 56

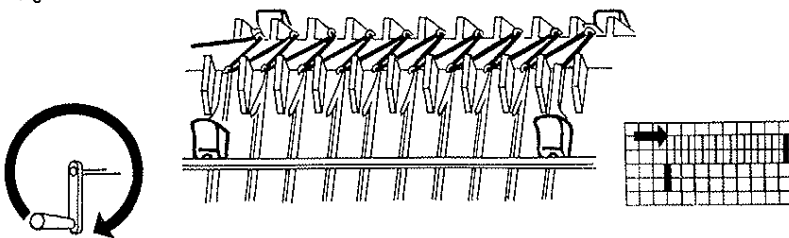


Fig. 57

Montage chevalé instantané et tricot normal

Tourner la manivelle d'un tour complet vers la gauche, afin de déplacer la fonture **arrière** d'une aiguille vers la gauche. Saisir d'une main le bout du fil sous les fontures et le tirer vers le bas, jusqu'à ce que le ressort de rappel soit horizontal. Ne **pas** lâcher le fil.

1er rang : de l'autre main, passer le chariot à gauche, ce qui entraîne la formation du «filet», le fil étant tendu en zig-zag entre les aiguilles des deux fontures, fig. 56.

Lâcher un instant le bout du fil et donner un tour complet de manivelle vers la droite pour décaler la fonture arrière vers la droite, fig. 57. Reprendre ensuite le bout du fil et le maintenir.

du 2° au 4° rang : tricoter 3 rangs, c'est-à-dire passer le chariot à droite-à-gauche-à-droite. Lâcher définitivement le fil et tricoter en passant le chariot dans un mouvement régulier de va-et-vient, jusqu'à ce que le compte-rangs indique 30 (CR 30).

Côte anglaise : Chariot à droite: $\frac{EX}{EX}$

c.-à-d. chariot avant et chariot arrière, le levier étant sur N, placer le disque sélecteur sur E et amener le levier sur X = EX

Tricoter 30 rangs. CR 60

Tricot normal : Chariot à droite: $\frac{N}{N}$

c.-à-d. chariot avant et chariot arrière, levier sur N

Tricoter 10 rangs. CR 70

Côte perlée vers l'avant Chariot à droite: $\frac{EX}{N}$

c.-à-d. qu'il suffit d'amener le levier du chariot arrière sur X, le disque sélecteur étant déjà réglé sur E. Tricoter 20 rangs. CR 90

Tricot normal : Chariot à droite: $\frac{N}{N}$

c.-à-d. qu'il faut ramener le levier du chariot arrière sur N. Tricoter 10 rangs. CR 100

Côte perlée vers l'arrière Chariot à droite: $\frac{N}{EX}$

c.-à-d. amener le levier du chariot avant sur X, le disque sélecteur étant déjà réglé sur E. Tricoter 20 rangs. CR 120

Tricot normal : Chariot à droite: $\frac{N}{N}$

c.-à-d. ramener le levier du chariot avant sur N. Tricoter 10 rangs. CR 130

Côte perlée vers l'avant (répétition)

Tricoter 20 rangs. CR 150 Chariot à droite: $\frac{EX}{N}$

Tricoter 10 rangs. CR 160 **Tricot normal :** Chariot à droite: $\frac{N}{N}$

Diminutions, augmentations, transfert et arrêt des mailles sur double fonture

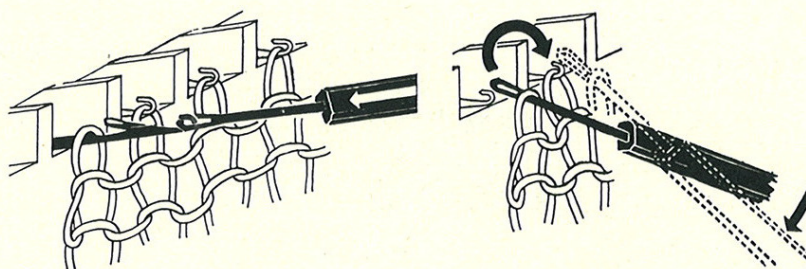


Fig. 58

Diminuer 4 fois 2 mailles de chaque côté

D'abord à droite, transférer la maille-lisière de chaque fonture sur l'avant dernière aiguille de la même fonture. Ramener les aiguilles vides en position-zéro et déplacer les ressorts de lisière. Puis procéder de la même façon à gauche, fig. 58

Tricoter 2 rangs et répéter le tout encore 3 fois. CR 168

Augmenter 4 fois 2 mailles de chaque côté

Toujours du côté du chariot. D'abord à droite, avancer en position-travail une nouvelle aiguille sur chaque fonture, fermer les clapets, déplacer les ressorts de lisière et tricoter 1 rang, fig. 59

A gauche, procéder de même et tricoter 1 rang. Répéter le tout encore 3 fois. CR 176

Tricoter 10 rangs. CR 186

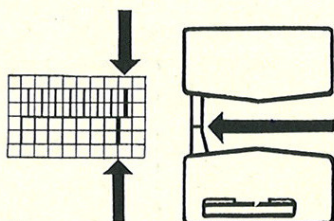


Fig. 59

Diminuer 8 mailles de chaque côté

Toujours du côté du chariot.

D'abord à droite, transférer les 4 mailles-lisière de la fonture avant sur les aiguilles correspondantes de la fonture arrière, soit avec l'aiguille de transfert à 2 chas, fig. 60, soit avec le poinçon à un chas, fig. 61. Laisser les 4 aiguilles vides de la fonture avant en position-travail. Tricoter 1 rang.

Fig. 60:

Transfert des mailles à l'aide de l'aiguille de transfert à 2 chas

Accrocher le chas d'une extrémité de l'aiguille de transfert dans la tête de l'aiguille. Avancer et reculer l'aiguille pour permettre à la maille de glisser sur l'aiguille de transfert.

Accrocher ensuite le chas de l'autre extrémité dans la tête de l'aiguille opposée, la tirer légèrement en avant, jusqu'à ce que la maille se dépose sur celle qui s'y trouve déjà. Ne pas poser la maille derrière le clapet!

Fig. 61:

Transfert des mailles à l'aide de l'aiguille à un chas (poinçon vert ou rouge)

Accrocher le chas dans la tête de l'aiguille. Avancer et reculer l'aiguille pour faire glisser la maille sur l'aiguille à chas. Présenter ensuite la maille en face de l'aiguille opposée et pousser cette dernière à travers la maille. La maille doit se déposer sur celle qui se trouve déjà dans la tête de l'aiguille et ne peut jamais glisser derrière le clapet.

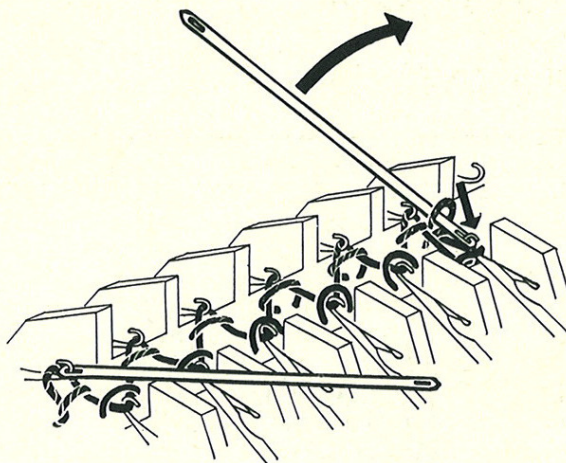


Fig. 60

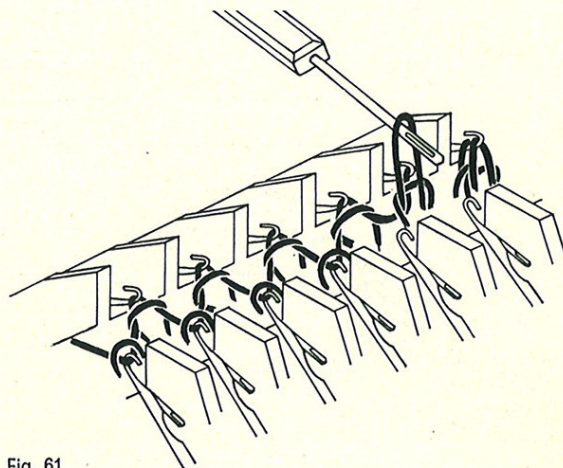


Fig. 61

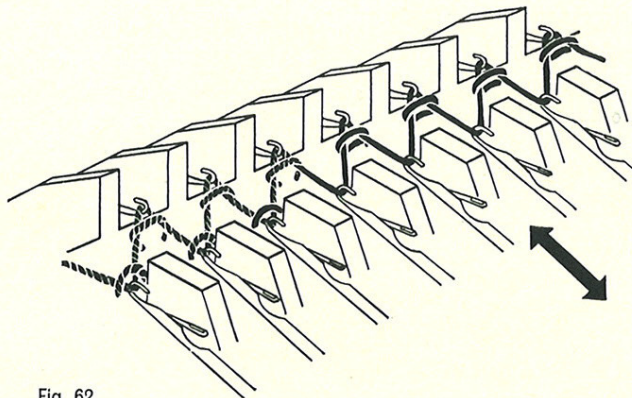


Fig. 62

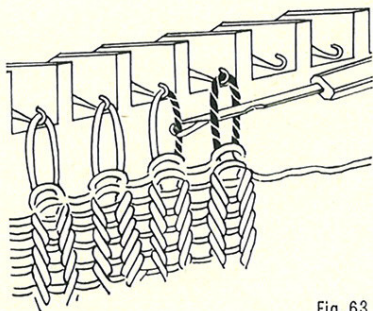


Fig. 63

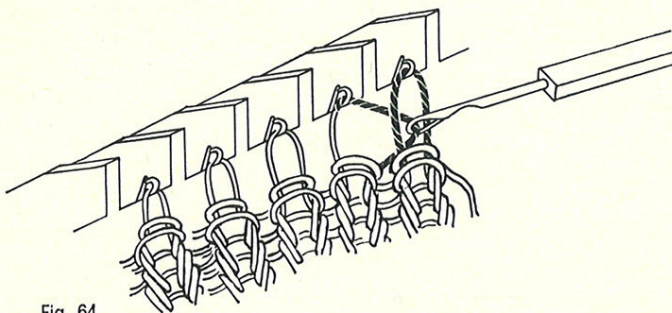


Fig. 64

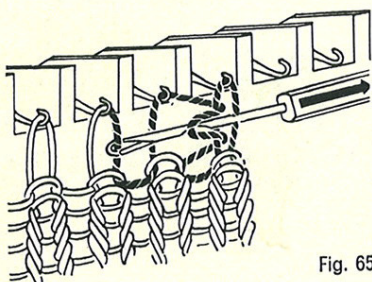


Fig. 65

Sur ces 4 aiguilles, des jetés se sont formés. Défaire ces jetés à la main, selon fig. 62: avancer les 4 aiguilles jusqu'à ce que les jetés passent derrière les clapets, puis reculer les aiguilles hors travail, ce qui fait tomber les jetés tout en laissant de grandes mailles sur la fonture arrière. Crocheter ces grandes mailles (jetés) selon fig. 63 à 65. Transférer la 4^e maille crochétée sur la nouvelle aiguille de lisière, fig. 66, puis avancer et reculer les 4 aiguilles de lisière de la fonture arrière, afin de faire tomber les mailles. Déplacer les ressorts de lisière.

Maintenant à gauche, transférer les 4 mailles de lisière de la fonture avant sur la fonture arrière, tricoter 1 rang, laisser tomber les jetés et arrêter en commençant par la gauche. Ramener les aiguilles vides en position-zéro. Déplacer les ressorts de lisière.

Tricoter 10 rangs. CR 198

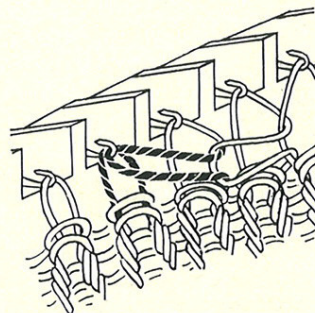


Fig. 66

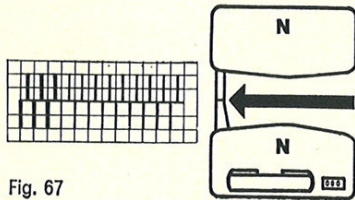


Fig. 67

Augmenter 8 mailles de chaque côté

Toujours du côté opposé au chariot. Comme le chariot se trouve à droite, **tout d'abord à gauche**, avancer en position-travail 3 aiguilles sur chaque fonture (non pas 4!), déplacer les ressorts de lisière, fig. 67,

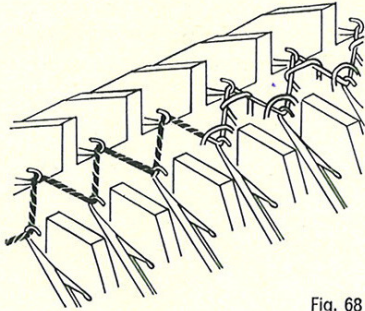


Fig. 68

tricoter 1 rang, fig. 68.

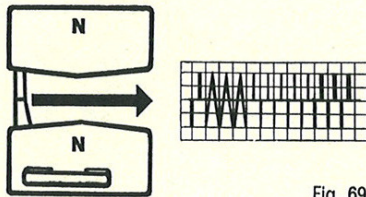


Fig. 69

Ensuite à gauche, avancer également en position-travail la 4^e aiguille sur chaque fonture et, **à droite**, avancer en position de travail 3 aiguilles sur chaque fonture, fig. 69, déplacer les ressorts de lisière, tricoter 1 rang. **Puis à droite**, avancer également en position-travail la 4^e aiguille sur chaque fonture et déplacer les ressorts de lisière. CR 200

Tricoter 10 rangs. CR 210

Arrêt des mailles

Le chariot est à droite. Transférer toutes les mailles de la fonture avant sur les aiguilles de la fonture arrière, laisser les aiguilles de la fonture avant en position-travail, tricoter 1 rang, faire tomber à la main les jetés des aiguilles de la fonture avant, abaisser la fonture avant selon fig. 35, page 13, et arrêter en commençant par la droite, comme si l'on procédait à la diminution de plusieurs mailles (voir fig. 63 à 65). Casser le fil et le tirer à travers la dernière maille, fig. 70. Si l'on veut, l'arrêt des mailles peut également se faire depuis la gauche, en procédant de manière inverse.

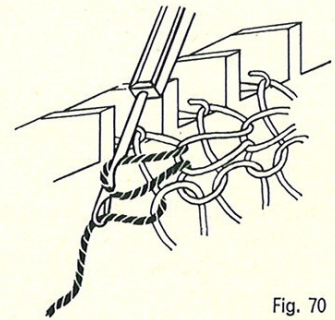


Fig. 70

Pour diminuer ou arrêter un tricot en côte anglaise, où les mailles sont toujours simples sur une fonture et doubles sur l'autre, il est à conseiller de toujours transférer les mailles **simples**, même si pour cela il est nécessaire de faire l'arrêt sur la fonture avant au lieu de la fonture arrière.

Votre échantillon est terminé. Cependant, nous allons encore tricoter une petite bande de boutonsnières.

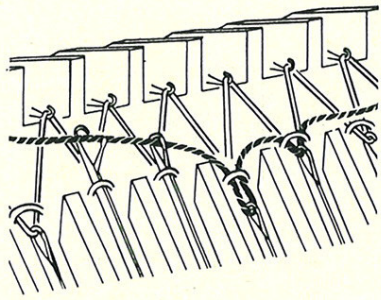


Fig. 71

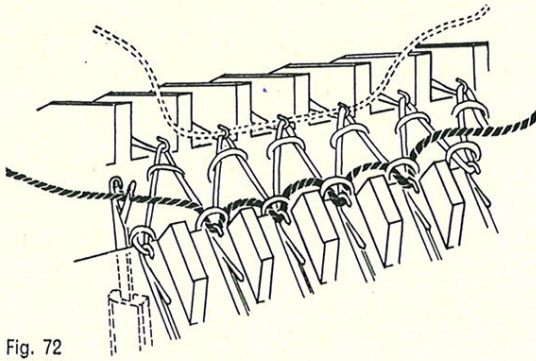


Fig. 72

Bande avec une boutonnière large de 7 mailles

Manivelle en bas, chariot à droite, CR à 000.

Monter 20 mailles en côte bonneterie (10 aiguilles en position-travail sur chaque fonture). Veiller à disposer les aiguilles en observant la règle pour les lisières! Tricoter 10 rangs. CR 10

Sur la fonture avant, avancer les 4°, 5°, 6° et 7° aiguilles (4 aiguilles), jusqu'à ce que les mailles reposent derrière les clapets ouverts. Poser un fil de couleur contrastante sur les aiguilles ouvertes et tricoter chaque aiguille séparément à la main: reculer l'aiguille jusqu'à ce que la maille glisse par-dessus la tête, puis avancer l'aiguille en position-travail, fig. 71

Sur la fonture arrière, avancer les 4°, 5° et 6° aiguilles (les 3 aiguilles entre celles de la fonture avant) et les tricoter à la main avec un second bout de fil de couleur contrastante, fig. 72. A l'aide du crochet vert, tirer les extrémités des fils de couleur contrastante vers le bas entre les deux fontures, fig. 72 à gauche.

Tricoter 10 rangs. CR 20

Arrêter.

Une fois l'ouvrage terminé, retirer les fils de couleur contrastante, relever les mailles ouvertes sur une aiguille à repriser et broder au point de boutonnière avec le fil du tricot.

Une boutonnière faite avec un nombre impair de mailles (p. ex. 7) est toujours plus belle que celle exécutée avec un nombre pair de mailles (p. ex. 8).

Lorsque le ressort de rappel se trouve en haut

Chaque fois que vous interrompez votre ouvrage, p. ex. pour modifier un réglage au chariot:

Ramener le fil de l'œillet arrière B vers le porte-pelote, jusqu'à ce que le ressort de rappel soit horizontal. Relâcher seulement ensuite le fil et continuer de tricoter. Voir également fig. 54, page 21

Pour commencer une nouvelle pelote

Avant que l'ancienne pelote soit terminée, tricoter encore une rangée complète, puis enfiler la nouvelle pelote et recommencer à tricoter par la lisière. En même temps, maintenir l'extrémité du fil sous la fonture. Les bouts de fil pendant à la lisière seront utilisés pour les coutures, une fois l'ouvrage terminé.

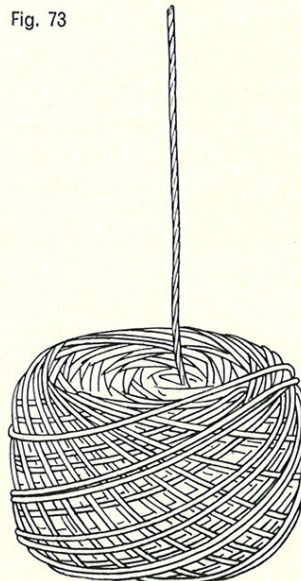
Paraffinez votre laine! Vous aurez un travail plus facile et vous obtiendrez un tricot plus souple.

Une laine soigneusement bobinée épargne beaucoup d'ennuis

Le fil doit se dérouler facilement du milieu de la pelote, fig. 73. Les pelotes enroulées à la main ne sont pas appropriées, car elles rebondissent dans le porte-pelote et de ce fait provoquent une course irrégulière du fil.

Si vous ne possédez pas encore de bobinoir, nous vous engageons vivement à faire l'acquisition du bobinoir PASSAP.

Fig. 73



Chapitre 6 Le tricotage — 2ème partie

Genre de tricotage : Côte bonneterie



Fig. 73 a

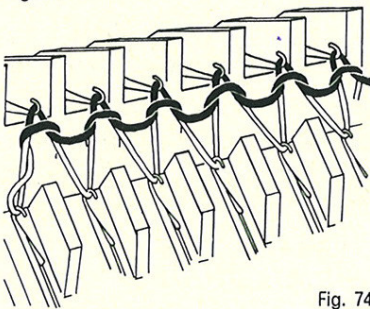


Fig. 74

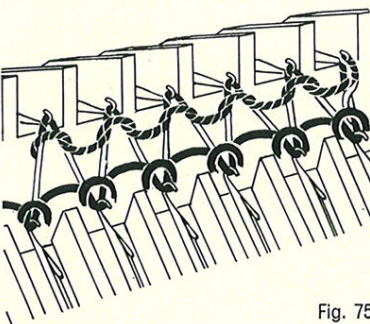


Fig. 75

Genre de tricotage : Côte 1 : 1

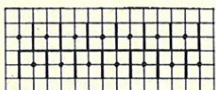


Fig. 76

Alors que jusqu'à maintenant vous n'avez tricoté qu'en côte bonneterie, nous allons passer enfin à d'autres genres de tricotage. Avant cela, vous apprendrez aussi le «montage classique avec rangs tubulaires», très recommandé pour certains ouvrages lorsqu'on désire obtenir un bord particulièrement solide.

Position de départ pour tous les genres de tricotage: Chariot à droite avec bec-fil enfilé, poussoirs dans le rail bloqueur.

A la première leçon, vous avez appris le «montage chevalé instantané», qui donne un bord souple semblable au tricot main. Cependant, si le bord d'un pullover doit être d'une solidité à toute épreuve — p. ex. pour un écolier — le «montage classique avec rangs tubulaires» est plus indiqué.

Position de départ: Manivelle en bas, abaisseurs roses, 120 aiguilles en position-travail (suivre la règle pour les lisières), poser les ressorts de lisière, chariot à droite $\frac{N}{N}$, GM réglée deux chiffres plus bas que la GM normale de l'ouvrage (p. ex. GM 2).

1^{er} rang: poser le filet (ne pas décaler la fonture arrière)

2^e rang: tubulaire derrière, chariot $\frac{CX}{CX}$, derrière GM normale (p. ex. GM 4), fig. 74

3^e rang: tubulaire devant, devant GM normale également (p. ex. GM 4), fig. 75

4^e rang: tubulaire derrière

5^e rang: tubulaire devant

à partir du 6^e rang: CR à 000, chariot $\frac{N}{N}$ tricoter 30 rangs normalement.

N.B. Le cas échéant, on peut se contenter de faire 2 rangs tubulaires seulement.

Faire tomber les mailles

Enlever le bec-fil enfilé de son logement, passer le chariot à vide sur les aiguilles de façon à faire tomber l'ouvrage et replacer le bec-fil. Tirer le fil sous la fonture et le casser. Le long bout de fil est ainsi prêt pour le montage du prochain ouvrage.

Nous commencerons par tricoter un petit échantillon dans lequel le bord est réalisé en côtes 1:1 comme pour le tricot main. Ensuite, nous tricoterons en côte anglaise et procéderons au transfert des mailles d'une fonture à l'autre. Vous constaterez que la côte 1:1 est beaucoup plus lâche que la côte bonneterie.

Position de départ: Manivelle en haut, abaisseurs roses, 60 aiguilles en position-travail en écartement 1:1 (sur chaque fonture 30 aiguilles disposées une sur deux — bien observer la règle pour les lisières), placer les ressorts de lisière. Chariot à droite $\frac{N}{N}$, GM 1 (si la GM normale est 3).

du 1^{er} au 5^e rang: montage classique comme pour la côte bonneterie

c.-à-d. poser le filet, régler le chariot sur $\frac{CX}{CX}$ et tricoter 4 rangs tubulaires (éventuellement, 2 rangs tubulaires peuvent suffire).

à partir du 6^e rang: chariot à gauche $\frac{N}{N}$, GM 3, tricoter jusqu'à CR 10

Côte anglaise en écartement 1:1

Chariot à droite $\frac{EX}{EX}$, tricoter 30 rangs. CR 40

Tricot normal: Chariot à droite $\frac{N}{N}$, tricoter 10 rangs. CR 50

6
7
8
9
10
11
12

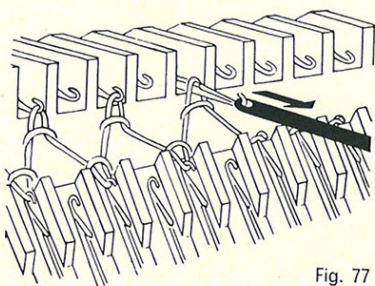


Fig. 77

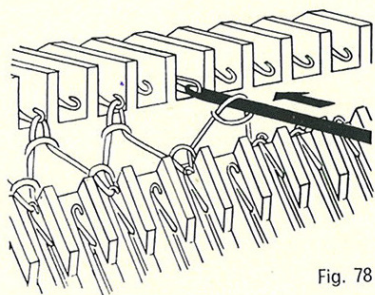


Fig. 78

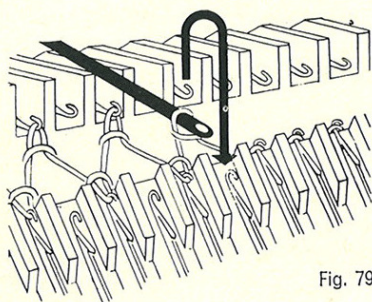


Fig. 79

Passage en jersey sur la fonture arrière

Ce procédé est à conseiller pour l'arrêt des mailles si on travaille en côte.

Transférer les mailles de la fonture avant sur la fonture arrière en procédant de la même manière que pour le transfert des mailles de la fonture arrière sur la fonture avant:

Prendre la maille sur l'aiguille à chas, la transférer sur la fonture arrière et mettre hors travail l'aiguille devenue libre de la fonture avant.

Passage en jersey sur la fonture avant :

Transférer les mailles de la fonture arrière sur les aiguilles vides de la fonture avant, en procédant comme suit:

Accrocher l'aiguille à deux chas dans la tête de l'aiguille, puis avancer l'aiguille jusqu'à ce que la maille se dépose derrière le clapet ouvert, fig. 77

Repousser l'aiguille à chas jusqu'à ce que la maille glisse, par-dessus la tête fermée de l'aiguille, sur l'aiguille à chas, fig. 78

Décrocher l'aiguille à chas en présentant la maille en face de l'aiguille vide correspondante de la fonture avant et pousser cette dernière à travers la maille, fig. 79. Enlever ensuite l'aiguille à chas et placer l'aiguille de la fonture arrière hors travail.

Lorsque toutes les mailles de la fonture arrière ont été transférées sur la fonture avant et que les ressorts de lisières ont été correctement placés :

régler le chariot à droite $\frac{GX}{N}$, augmenter la GM d'un chiffre pour le jersey (c.-à-d. sur 4), placer les abaisseurs noirs.

Tricoter 10 rangs jersey, puis faire tomber les mailles.

N.B. Vous apprendrez à exécuter les motifs sur une seule fonture dans une leçon plus avancée.

Genre de tricotage : Côté 2:2

Cette côté est utilisée principalement pour les bords, car elle permet d'obtenir de mailles serrées. La côté anglaise et la côté perlée peuvent également être travaillées en écartement 2:2. Pour ces points l'on obtient cependant un meilleur effet avec d'autres écartements d'aiguilles.

Position de départ: Manivelle en bas, abaisseurs roses.

Avancer 120 aiguilles en position-travail en procédant comme pour la côté bonneterie (60 aiguilles sur chaque fonture). Ensuite, sur la fonture avant, ramener en position-zéro la 3^e et chaque 3^e aiguille suivante et, sur la fonture arrière, ramener en position-zéro la 1^{re} et chaque 3^e aiguille suivante, fig. 80 à gauche. C'est la position de base pour le tricotage en côté 2:2.

Placer les ressorts de lisière, chariot $\frac{N}{N}$, GM 3.

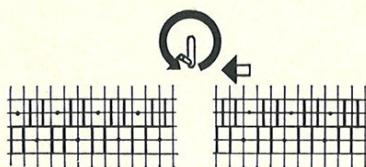


Fig. 80

Tourner la manivelle d'un tour complet vers la gauche, afin d'obtenir la position de montage, fig. 80 à droite.

du 1^{er} au 5^e rang : montage classique comme pour la côte bonneterie
c.-à-d. poser le filet, régler le chariot sur $\frac{CX}{CX}$ et tricoter 4 rangs tubulaires (éventuellement, 2 rangs tubulaires peuvent suffire). CR à 000.

Avant le 6^e rang : tourner la manivelle d'un tour complet vers la droite pour revenir à la position de base, fig. 80 à gauche. Chariot $\frac{N}{N}$, GM 5.
Tricoter 40 rangs et faire tomber les mailles.

Montage direct à l'aide des
poussoirs, voir page 32

Genre de tricotage : jersey sur une seule fonture

Tout à l'heure, avant de commencer le jersey, vous avez tricoté un bord en côte 1 : 1. Maintenant, nous commençons tout de suite à tricoter en jersey.

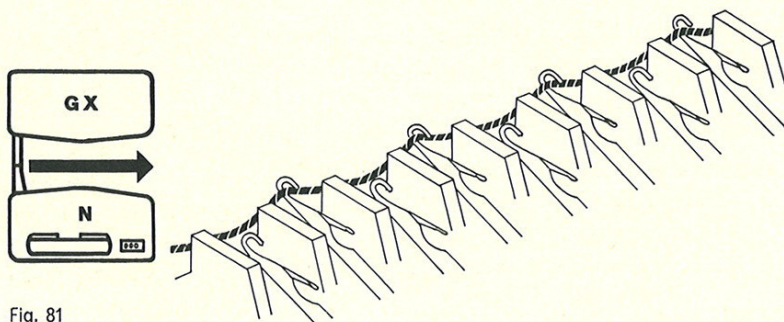


Fig. 81

Montage en jersey sur la fonture avant

Position de départ : Manivelle en bas, abaisseurs noirs. Mettre en position-travail sur la fonture avant 30 aiguilles en écartement 1:1, soit une aiguille sur deux. Placer les ressorts de lisière, régler le chariot à droite $\frac{GX}{N}$, devant GM 4.

1^{er} rang : passer le chariot à gauche. CR à 000.

Avant le 2^e rang : avancer également en position-travail les aiguilles intermédiaires, fig. 81, puis tricoter 20 rangs en jersey. CR 20

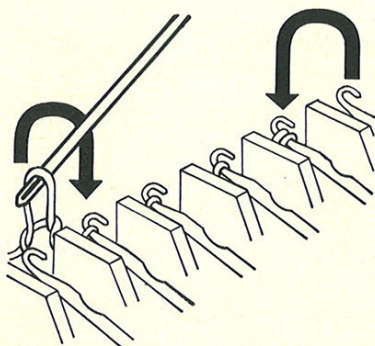


Fig. 82

Diminutions et augmentations pour le tricotage sur une fonture

Diminuer 3 fois 1 maille de chaque côté

D'abord à droite, transférer la maille-lisière sur l'avant-dernière aiguille, ramener l'aiguille vide en position-zéro, déplacer le ressort de lisière. A gauche, procéder de même, fig. 82

Tricoter 2 rangs et répéter le tout 2 fois encore. CR 26

Pour les diminutions et augmentations à intervalles de 2 rangs le déplacement du ressort de lisière ne s'impose pas.



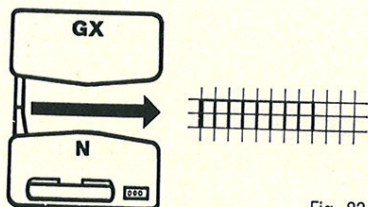


Fig. 83

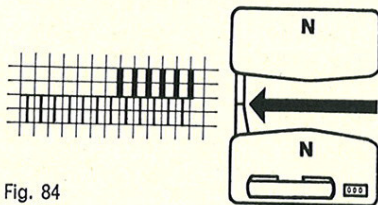


Fig. 84

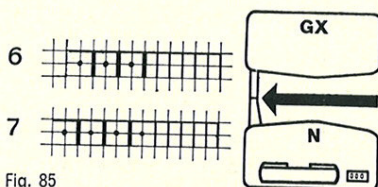


Fig. 85

Augmenter 3 fois 1 maille de chaque côté

Toujours du côté du chariot. D'abord à droite, avancer 1 aiguille en position-travail, déplacer le ressort de lisière et tricoter 1 rang; puis à gauche, avancer 1 aiguille en position-travail, fig. 83, déplacer le ressort de lisière, et tricoter 1 rang.

Répéter le tout 2 fois encore. CR 32

Tricoter 10 rangs. CR 42

Diminuer 6 mailles de chaque côté

Toujours du côté du chariot. D'abord à droite, avancer en position-travail 6 aiguilles sur la fonture arrière, régler le chariot arrière sur N (chariot $\frac{N}{N}$), fig. 84, tricoter 1 rang.

Comme indiqué dans la première leçon de tricotage (fig. 62—66), faire tomber les jetés à la main et arrêter les mailles. Devant et derrière, ramener de chaque côté les 6 aiguilles en position-zéro et déplacer les ressorts de lisière.

Puis à gauche, avancer 6 aiguilles en position-travail, tricoter 1 rang et, toujours à gauche, faire tomber les jetés à la main et arrêter les mailles. Ramener les aiguilles en position-zéro et déplacer les ressorts de lisière. CR 44.

Chariot $\frac{GX}{N}$.

N.B. On peut également n'avancer qu'une aiguille sur deux (3 au lieu de 6) ce qui donne un arrêt moins lâche.

Tricoter 10 rangs en jersey. CR 54

Augmenter 6 mailles de chaque côté, fig. 85

En haut: position des aiguilles pour l'augmentation d'un nombre pair de mailles (6)

En bas: position des aiguilles pour l'augmentation d'un nombre impair de mailles (7).

Toujours du côté opposé au chariot, donc d'abord à gauche, avancer en position-travail 3 aiguilles, une sur deux, déplacer le ressort de lisière et tricoter 1 rang. Puis, toujours à gauche, mettre également en position-travail les 3 aiguilles complémentaires et, à droite, avancer en position-travail 3 aiguilles, une sur deux, déplacer le ressort de lisière et tricoter 1 rang. Ensuite, toujours à droite, mettre en position-travail les 3 aiguilles complémentaires. CR 56

Tricoter 10 rangs en jersey. CR 66. Faire tomber les mailles.

Arrêt des mailles en jersey

Chariot à droite $\frac{N}{N}$. Avancer toutes les aiguilles de la fonture libre en position-travail et tricoter 1 rang. Faire tomber les jetés en ramenant en position-zéro les aiguilles que l'on vient d'avancer, puis arrêter les mailles.

Genre de tricotage: jersey sur les deux fontures

Tubulaire

Manivelle en bas, abaisseurs noirs. Chariot $\frac{CX}{CX}$, GM 4.

Sur chaque fonture, avancer en position-travail une aiguille sur deux: devant les 2^e, 4^e, 6^e aig. etc..., derrière les 1^{ère}, 3^e, 5^e aig. etc..., fig. 86.

Tricoter 1 rang, ce qui réalise le montage sur la fonture avant. Tricoter encore 1 rang, ce qui réalise le montage sur la fonture arrière.

Ensuite, devant et derrière, avancer les aiguilles complémentaires de la position-zéro en position-travail, déplacer les ressorts de lisière et continuer à tricoter 20 tours = CR 40.

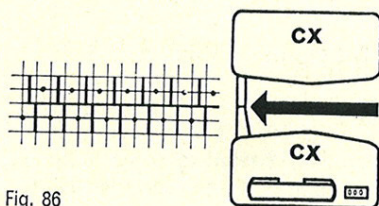


Fig. 86

Pour terminer nous allons maintenant utiliser, pour la première fois, le dispositif d'inversion automatique

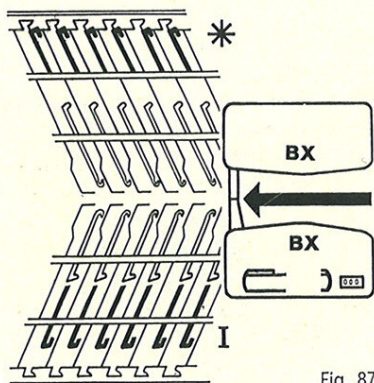


Fig. 87

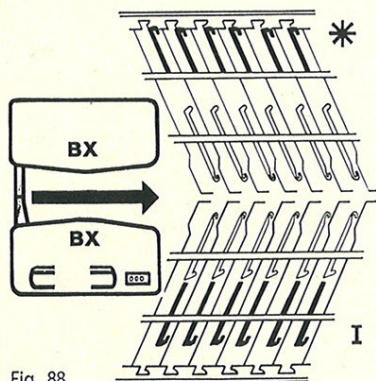


Fig. 88

Tricotage semi-tubulaire exécuté à l'aide des poussoirs

Sur chaque fonture, sortir du rail bloqueur exactement le même nombre de poussoirs qu'il y a d'aiguilles en position-travail: glisser le rail bloqueur avant vers la droite, le rail bloqueur arrière vers la gauche (voir fig.33, p.12). Avancer les poussoirs en position-travail jusqu'à ce qu'ils touchent les aiguilles se trouvant elles-mêmes en position-travail. Refermer complètement les rails bloqueurs, aucun poussoir ne pouvant rester coincé.

Semi-tubulaire, ouvert à droite

Derrière, ramener les poussoirs en position-repos; devant, les laisser en position-travail. Chariot $\frac{BX}{BX}$. Presser aux deux chariots les touches à flèche droites, fig. 87.

Tricoter $20\frac{1}{2}$ tours (41 rangs). CR 81. Le chariot se trouve gauche.

Semi-tubulaire, ouvert à gauche

Derrière, les poussoirs sont en position-repos; devant, ils sont en position-travail. Chariot à gauche $\frac{BX}{BX}$. D'abord, devant et derrière, presser les touches 0 pour déclencher les touches à flèche droites, puis enfoncer les touches à flèche gauches, fig. 88.

Tricoter $20\frac{1}{2}$ tours (41 rangs). CR 122

Retour au tricotage tubulaire

Mettre tous les poussoirs hors travail, c.-à-d. les replacer dans les rails bloqueurs. Chariot à droite $\frac{CX}{CX}$, presser les touches 0, tricoter quelques rangs et faire tomber les mailles.

Montage du semi-tubulaire exécuté à l'aide des poussoirs

Ouvert à droite: Chariot à droite $\frac{BX}{BX}$, abaissseurs noirs.

Derrière, sortir du rail bloqueur les 2°, 4°, 6° poussoirs etc. et les mettre en position-repos.

Devant, sortir du rail bloqueur les 1°, 3°, 5° poussoirs etc. et les mettre en position-travail.

Presser au deux chariots les touches à flèche **droites** et tricoter 2 rangs.

Sortir du rail bloqueur les poussoirs complémentaires et les aligner sur les premiers, c.-à-d. derrière en position-travail et devant en position-repos.

Continuer de tricoter en semi-tubulaire à l'aide des poussoirs.

Ouvert à gauche: Chariot à gauche $\frac{BX}{BX}$, abaissseurs noirs.

Derrière, sortir du rail bloqueur les 2°, 4°, 6° poussoirs etc. et les mettre en position-travail.

Devant, sortir du rail bloqueur les 1°, 3°, 5° poussoirs etc. et les mettre en position-repos.

Presser aux deux chariots les touches à flèche **gauches** et tricoter 2 rangs.

Sortir du rail bloqueur les poussoirs complémentaires et les aligner sur les premiers, c.-à-d. derrière en position-repos et devant en position-travail.

Continuer de tricoter en semi-tubulaire à l'aide des poussoirs.